



הקרבת והברית

אידה צורית

פרק א': סדר ה'עבודה' והשעיר המשתלח

ברשימתו 'על הבלתי מובן בשירה', שראתה אור ב'טורים' בשנת 1933, מתאר המשורר מראה כזה :

כהנה הגדול של ירושלים נרדם לשעה קלה בערב יום-הכיפורים. התכונה הרבה לקראת יום המחרת, חרדת-הקודש, הצפיה הממושכת, כובד האחריות המוטלת עליו – כל אלה מתחו את עצביו הזקנים ומרטו אותם בלי רחם. לכן אפשר להגיד כי הכהן הגדול היה עייף מאד בעלותו על יצועו והחלומות הרעים, שלא העזו להטרידו במשך כל השנה, התחצפו הפעם והסתדרו בתור ארוך ליד מיטתו. ביניהם אחד נורא מאד, נורא כזה –

סדר ה'עבודה' הגיע לקצו. השעיר המשתלח לעזאזל נשלח בידי איש עתי המדברה. שם העלו אותו על ראש צור גבוה וידחפוהו למטה, לכפר בדמו על כל עוונות בית ישראל. כך היה בכל שנה. כך היה תמיד. אבל הפעם – רץ מופיע ומבשר: השעיר מתעקש, השעיר עומד על הפיסגה ורגליו כנטועות באבן, כל כוח לא יזיזו ממקומו, אין הוא רוצה בשום פנים להשתלח!... מיד חש הכהן הגדול בעצמו לעזרה. דוחף עם הדוחפים, מושך עם המושכים, אך לשווא. זכותו אינה עומדת והשעיר עומד... רגעים חולפים, שעה זוחלת ועוברת והשעיר לא אז עדיין כמלוא פסיעה. השמש נוטה לשקוע, אימה גדולה נופלת על הכהן הגדול... 'שעירי הטוב' – הוא מתחנן לפניו – 'אנא שעירי הטוב... ראה, אני מלטף אותך, אני מתפלש בעפר רגליך, אני בוכה לפניך... לך, בבקשה, לעזאזל...!' והשמש מוסיפה לשקוע. הנה שקעה. אז יזעק הכהן הגדול במר יאוש: 'מדוע? מדוע התעקשת? איזה כוח, איזו אמונה, החזיקו בך לבל תפול?' וזעק ויתעורר ויבן לאט לאט, כי השעיר לא נכנע ולא נפל מפני שלא היה ולא נברא, מפני שרק חלום היה!

המראה המתואר לעיל, ברשימת הביכורים הנ"ל של המשורר, מוסב על השירה הבלתי-מובנת, שהמטיחים דברים כלפיה הם 'כאותו כהן, המתאבק עם השעיר המדומה'. והמשורר מסכם ואומר: 'שירה כזו אינה קיימת לגמרי. בספרות אין מובן ובלתי-מובן, יש רק אמנות וחוסר-אמנות.'

המשורר נזהר מלכנות את הפירוש למראה בשם 'נמשל', אף כי את המראה עצמו הוא מכנה 'משל'. ונראה כי אין זה מקרה. שכן מראה זה, משמעותו (אולי שלא מדעת הכותב) מרחיקה אל מעבד לנושא הנידון של 'הבלתי מובן בשירה' וניתן ליחסה למאבק היסודי באישיותו השירית של

נ. אלטרמן, בן 'סדר ה"עבודה" , על 'חרדת הקודש' ו'כובד האחריות' הנלווים אליו, ובין השעיר, נושא החטא, שהכהן הגדול משלחו ביד 'איש עתי' המדברה, ושעמידתו על נפשו וסירובו להיכנע לסמכות העליונה של הכהן הגדול לא תיתכן אלא בחלום או באמנות.

נראה, כי בתקופה המוקדמת של יצירת המשורר ידו של השעיר' היתה על העליונה, ואילו בתקופה המאוחרת – ניצח במאבק הכהן הגדול. שניהם, הכהן הגדול והשעיר כאחד, הם סמליה של מורשת-אבות עתיקה, שהמשורר רואה את עצמו כתולדה בלתי-נמנעת שלה, שממנה יסוריו ובה כוחו.

נצא מנקודת-מוצא זאת, ולנוחות הניתוח, נכנה את שירתו המוקדמת – שירה לירית שמקורה אינטואיטיבי, ואילו את המאוחרת יותר – שירה רטורית (כמובן, כינויים אלה אינם מדויקים ואין הם בבחינת הגדרה, שכן בספריו המאוחרים של אלטרמן קיימים שירים מן הסוג הראשון, ולהיפך).

השעיר המשתלח יסמל איפוא את שירתו הלירית-האינטואיטיבית ('הבלתי-מובנת') של אלטרמן. הוא משלחה מעל פניו, אותה ואת האני האינטואיטיבי של אישיותו, כדי להחזיר את הסדר על פניו, את שליטת התודעה (זו המתלבשת בדמותו הזקנה והמיוגעת של הכהן הגדול). אך היא, לפחות בעולם הלא ריאלי של האמנות, מתעקשת להישאר חלק לגטימי ממנו ולא להתאבד ככפרה על חטאיו (התיקונים ברוח אופטימית שהכניס אלטרמן ב'פתיחה חדשה' ל'שיר עשרה אחים' הם דוגמה להמתה-מדעת של היסוד האינטואיטיבי של שירתו הלירית, ועוד ידובר בהם).

כמובן, יחסו (הלא-מודע) של המשורר אל שירתו האינטואיטיבית הוא מורכב הרבה יותר: מצד אחד הוא משלחה מעל פניו בתנופה, והיא שירה בתנועה. כבר השיר הפותח ב'כוכבים בחוץ' הוא שיר של הליכה, של דרך. 'בדרך הגדולה', 'הרוח עם כל אחיותיה', 'אל הפילים', 'מזכרת לדרכים', ו'שירי-מסע והפלגה בזמן ובמקום שבמראות הנגלים – בכל אלה כמו קיים המימד הנוסף העשוי להתגלות במצב של התעוררות חושיית בלתי-רגילה. מצד אחר, שם המשורר את שירתו האינטואיטיבית בסד החרוז והמשקל, שבחדגוניותו ובחזרות הריתמיות הבלתי-נלאות שבו, לא זו בלבד שהמשורר כמו קורא את האינטואיציה המשתלחת לסדר ולמשמעת, אלא הוא גם משיב את חייה.

מוטיב זה של 'המתת' הקרבן מצד אחד, ושמירה קנאית על חייו ועל שלומו מצד אחר, גלגולים שונים לו בשירת אלטרמן.

במחזה האלגורי 'פונדק הרוחות' מעמיד המשורר את נעמי, אשת חנן, בנסינות אכזריים, מצפה ממנה לכוחות לא-אנושיים, להתגברות על סבל ממושך, עינויים, חרפה, וכך הוא הופכה לסמל, לאנדרטה. אך יחד עם זאת בעלה, המשורר-הכנר האחראי לסבלה, קושר את עצמו בשבועת-נצח. 'קרבן-אשם היו חייד, נעמי, ואת אשם חטאי שילמתי' אומר חננאל. ונעמי משיבה: 'נניח כי שילמתי חטאתך, נניח כי חטאתך שילמתי, ובכן, מה? אמור להם כי אם שולם החטא הרי שאין עוד חטא. אתה שומע? אין חטא! אתה נקי! לא, לא. אל תאמר להם. שכן, אם כך – אין גמול וחשבון-צדק.'

כאן מגיע המשורר למסקנה הפסימית, שהקרבן אינו מסוגל לכפר אל החטא האישי בהיותו מוסיף לייסר את מצפונו של החוטא – וזה ענשו. וגם כך ניתן להבין את התעקשותו של השעיר שלא להשתלח. (לכן 'אותה רשות כפופה, גלוחה, בודדת, שלולא היא אין העולם כי אם חשבון של רווח והפסד'. שהמשורר מתיר לנעמי ליטול לעצמה, הרשות לרצות להיות קרבן – נשמעת כמוצא קל מדי לסיים בו את המחזה).

כבר ב'כוכבים בחוץ' תוחם המשורר את אהובתו 'בהר הדומיות', שהוא מעין מלכות-המוות, אך עם זאת הוא מתיירא מפני אי-המנוס שבהמתת האהובה: 'ממותך בעיני יראתי', שכן 'אֶת בעומק חיי המתים אליך'. וב'חיוך ראשון' עולה המשורר אל מפתנה של אהובתו מכל דרכיו, אף על פי שהביא עליה 'נדודי שינה', 'רזון קר', והניחה בבית עני וחשוך ש 'עצוב בו ודאי לאין סוף'. גם המשורר עצמו נידון למוות בחייו, בכל אותה חטיבה של שירתו, זו האינטואיטיבית, 'הבלתי-מובנת', הגיבור השירי הוא איש מת, וממילא התקשרותו אל האשה האהובה היא מתחום עולם המתים (או מעולם החלומות, שכן בהתאם למשל הכהן הגדול והשעיר המשתלח ברשימה הנ"ל, התמרדותו של הקרבן על מקריבו תיתכן רק בחלום).
בשיר ללא-שם מן הקובץ 'כוכבים בחוץ' אומר המשורר:

אם ירצה אלהים ונרד מתליה

ודמותך עד מחר מעינינו תרפה

ובשני בתים בלאדיסטיים-מקאבריים מתוך השיר 'ערב בפונדק השירים הנושן', שהם זרים לשיר כולו הן מבחינת האווירה והן מבחינת המשקל:

כל עוד אור בחלון והדרך נקופה היא,

מתוך יבואו אותך להפיר

וישבנו דוממים ושחורי משקפים,

בלי צחוק ובלי נעד לארך הקיר.

זכרי-נא (שרים)

עירי נשקפה.

זכרי-נא (שרים)

גלגלתי נערפה.

אבל יד אלהים בעשן הנשש

אותך להציל

מביבר האש

בחייו של האיש המת קיימת פיקציה של הדמות האהובה, כך הסיכוי היחיד לקשר אם האהוב קיים לגביה רק בעולם-המתים, שכן שם קם לתחיה אותו אני אינטואיטיבי רגיש וחולני (חליו של המשורר 'מוקדש' לאהובה לעד, בשיר הפותח במלים: 'אֶת הלילה שלך', בקובץ 'כוכבים בחוץ'), כדי לשוב ולקחתה אליו מעולם-החיים: 'אני אשוב אליך, רק אליך, במו עיני אותך לנצח לעצום'. ובשיר אחר באותו הקובץ, הפותח במלים: 'בשם העיר הזאת', שום אחוז המשורר אותו דיבוק של רדיפה עצמית על איזו אשמה ארכאית (השעיר המשתלח לעזאזל נשלח המדברה ביד איש עתל):

בשם העיר הזאת וצבא היום נשבה,

בשם האור אשר סמר אל הקירות,

אני לרדף אתכם עד אין מחם ונשבע.

חיי שלי,

ראשי

עינים יקרות !

ועם זאת הוא מוסיף להשביע את חייו :

כי איך יכון הגדי ויתקדש למוח
אם אין חייו נשלו נושקים לו על מצחו?
לאפק הלזה, הקר והגלמוד,
לואני נא אתם, הקיץ והצחוק.

נראה כי השעיר המשתלח הוא קרבן צעיר, בשלהי אביבו, שיצר החיים חזק בו. אך עם זאת אין לו מנוס מן הגורל הנגזר עליו לשאת את חטאי אבותיו, לרשת חטאים אלה, ובבוא עת חשבון – להיות קרבנם. גורל זה, בהיותו מודע למשורר, מעורר את רחמיו על עצמו ומביאו לידי הרהורים על החשת קצו במו-ידידיו :

ועוד נושם גופי ועוד חגו לא נח –
קרבי, תונח חי. עכשיו מתר לנשח...
הבכי האפל, נשלא בכיתי לך,
לצוארי כאבן בקפצי מנשר.

(מתוך השיר הנ"ל, 'כוכבים בחוץ')

ובשיר 'אגרת' ביצע אמנם המשורר את אקט ההריגה העצמית, בהמיתו אותו חלק רגיש של אישיותו, אהוב האלהים (שכן הוא נאסף אליו) החלק התמים?

כי מת בי יחידך, הבן אשר אהבת,
אשר ידי היטה בו בשודה.
אני תמים, אלי, לאט לאט הכיתי.
גדרתי אל הממפר מבית ומאם.
פשמתי כתנתו. לדמעותי חכיתי.
כבלתי זרועותי והוא חגך אלם.

ובהמשך :

ובהפתח לילך הזר לקרא לי – בואה !
ובהמלטי אליו, בנגונו עדוי -

והלאה :

לְדֶרֶךְ הַשְׁוֹקֵעַת¹ הַמִּסְעֵ אַכִּינָה

בְּאֵיזְרָה הַקֶּר וְהַעֲרַב לַחֵךְ

בישיר שלושה אחים¹, שנים מן האחים הם שליחי האלוהים (הגורל שאין מנוס ממנו, האלוהים הפוקד עוו אבות על בנים), הבאים ללות את אחיהם הקרבן אל ארץ-המתים:

אֶת חֲרוֹן עַרְפִּילֶיךָ עוֹרֵי כְּבֹד קוֹרֵם,

וְעֵצוֹב לִי אֶתְךָ

וְקֵר.

שְׁנֵי אֲחֵי עַל הַסֵּף וְצָבִים-הַכִּיָּרִים:

עֲגֻלוֹנֶיךָ, אֱלִי, בְּכַכֵּר.

ובהמשך השיר האחים אומרים:

וַנְּבֹא

וַנְּבִיא אֶת אֲשֻׁכּוֹל הַעֲנַב

וְהַמִּית הַעֲצִים בְּחִכְלֹת -

כִּי אֲמַרְנוּ: אֲחִינוּ עוֹצֵם אֶת עֵינָיו

וְעֵינָיו אֶהְבּוּ אֶת אֱלֹהֵינוּ.

- - אֲזֵנוּ וְנִשְׁבַּר אֱלֵיהֶם לְבָבֵי הַצּוֹחֵק,

אֲזֵנוּ פְּרֻשְׁתֵּי עַד קֵץ אֶת יָדֵינוּ

וּבְחַתוּךְ הַבְּרֵק נִחְשָׁפוּ לִי הַרְחֵק

הַיָּמִים שְׁנוֹתֵינוּ בְּלֻעֵנוּ,

וְאֲחֵי הַצֵּעִיר, בֶּן-זְקוּנִים לְאֲבִינוּ,

חֵיךְ מִן הָאֶפֶל בְּבֵהַק שְׁנֵינוּ,

וַיֹּאמֶר:

שְׁלֵטָה

אֲחִים

הַיָּנוּ,

וְהִנֵּה וְנִשְׁאָרְנוּ שְׁנֵינוּ.

גם כאן, מותו הבלתי-נמנע של האח קשור באיזה חטא קדום, חטא אבות, שחל על הבן האהוב (הבן האהוב הוא גם המועד להיות קרבן). שכן בחלקו הראשון של השיר יוצא המשורר למסע אל מחוץ-האושר (בשבילו) של הילדות?

בְּרַכְּבַת יָפָה, בְּשִׁדְמוֹת הַשְּׁבִלֹת,

¹ שהיא המוות – א.צ.

לְנִשְׁקָ אֶת יָדֶיהָ עַל בֵּת-אֲחוֹתָם,
בְּתוֹךְ בַּיִת קָטָן, עַל כְּרַעֵי תְרוּגְלָתָהּ.

לְאָרֶב לְפָנוֹת-שָׁחַר, בְּיַעַר הָעֵב,
לְיוֹמָנוּ הַבָּא עִם סָנְאֵי וְאַרְנָבֹת.
לְמַשְׁכּוֹ בְּקִרְוֹנוֹת שׁוֹתְתֵי הַזֶּהָב
אֶל שׁוּקֵי הַזְמָרָה וְהָאֶבֶן.

ממחוז הילדות, שבו חי המשורר-הילד באושר עם אבותיו, פונה המשורר, ללא כל מעבר, בקריאה
נואשת אל אלהיו:

עַל מַטַּח-הַבְּרָזִל הַבוֹדְדָת אֲנִשְׁכֵּב.
בּוֹא כִסְנֵי אֶתָּה בְּאֶדְרָתָהּ.
בּוֹא נַחֵם אֶת לִבִּי הָעֵיָף לְהוֹרְגֵיו.

המשורר חוזר אל מחוז-הילדות לאורך כל שירתו בשתי דמויות: בדמות הבן, המסרב להשלים עם
חוקי-הברזל הטראגיים של שכר ועונש תורשתי-קיבוצי שהוא קרבנם, ובדמות האב, לאחר קבלת-
הדין וכתוצאה מבואו-מדעת בקהל אדוני; ואז, כשהוא מושך את ידו מן האבק עם אביו, הוא
עצמו נהפך לאביו. כך קורה שהמשורר מתייחס אל קוראיו המבוגרים כאל ילדים בדברו אליהם
בטון סמכותי ומגבוה, ושורות כמו:

וְהִירָם - הָאֶמָּנָם יִדְעֵנוּ מִיְהוּ? -
בְּאֶפֶן זֶה הַתְּחִיל דְרָכּוֹ עַל פְּנֵי הָעֵיר -

שהן אפייניות לשירי-ילדים, משתרבות לשירתו המכוונת לקהל מבוגרים.

האיש-המת הוא גיבורם של כל שירי 'שמחת עניים'. כאן הבן, נושא המורשת העשירה
והמכבידה של האבות, הוא אף יליד חטאיהם והוא מת בחטאם. בהיאספו שאל אבותיו, כשגורלו
מספחו עליהם, הוא פונה אל אשתו (שנותרה בארץ-החיים) בכינוי 'בתי'. (כבר ב'כוכבים בחוץ'
מכנה המשורר את אהובתו בשירים אחדים 'בתי', וניתן להבין זאת על רקע הזדהותו של המשורר
עם דמות האב.

קשר גורלי אמיץ זה שבין אבות ובנים והטראגיות שבקשר זה מוצאים כאן את ביטויים בשורות
הבאות מ'שיר השקר':

עַל אֲבוֹת הָעוֹרְבִים יְעוּמוּ,
וּבְנֵיהֶם עֲבָדִים יִהְיוּ

ובהמשך:

סַח הָאָב: לוֹ הִבֵּן לִי יְקוּם בְּעוֹלָם.

סַח הִבֵּן: לוֹ כְּמוֹךְ אָנוּם לְעוֹלָם

אך יותר מכל מוצא קשר זה את ביטויו ב'שירי מכות מצרים', ששם גורל פטאלי זה של נושא חטאי-אבותיו הוא נושא הספר.

ב'שירי מכות מצרים' בורח הבן מפני האב – אליו. בבחינת 'ממך ואלריך'. כל תולדות האבות, אמונתם, מסורתם, כל המרכיבים של תרבותם, כל ההר העצום הזה של מורשתו שהוא נושא על גבו כחטוטר ענקית – עומד להתמוטט עליו ולכלותו מן העולם (ברשימתו המוקדמת של המשורר, 'החטוטר', הגיבן הוא ראשון במחרוזת הגבורים הארכיטיפיים שלו, שביניהם נמנים מאוחר יותר: פושט-היד, המשורר ככנר, החלפן, ועוד). שכן תולעת החטא כרסמה בכל אלה. ואל מי ינוס הבן לבקש נחמה על גורלו הבלתי-נמנע אם לא אל אביו? אצל מי אם לא אצלו יחפש את האשליה, את התקווה? – שכן בעיני הבן, האב הוא כל-יכול, הוא הקוצב חיים ומוות, הוא הסמכות המוחלטת. ועל כן הבן מתחנן לפניו על נפשו, שיצילו מהמציאות הטראגית של גורלו. אלא שהאב מחזירו אל מציאות זאת, אל אכזריות הגורל, אל חוקיות הברזל של ההכרח, אל הסייגים המוסריים. הוא חוזר ומזכיר לבנו, שיש שכר ועונש קיבוצי (לפי ההשקפה היהודית), שהעולם אינו הפקר. שדין עוון אבות על בנים ועל שילשים, שקיים קשר של גורל בין הדורות, ועיר, ארץ, עם, תקופה, הם מושגים שהגורל המשותף חל עליהם לטוב ולרע, שכן האדם נטוע במקומו הביולוגי-חברתי-גיאוגרפי ובזמנו הקוסמי וההיסטורי, ואחריות מקומו וזמנו חלה עליו בעל-כרחו, כי הוא פועל-יוצא שלהם ואין מנוס.

האב הוא איפוא נציגה של המסורת, המוסר המייסר, הקשר העבות של גורל השבט. וכך מפזר האב את אשליות הבן אחת לאחת. הבן אינו חי בחלל ריק ואין הוא אחראי רק למעשיו הוא. נראה שמעיר היונה' ואילך חל מפנה בשירתו של אלטרמן מבחינת היחס לקרבן. בהפכו אותו לאידיאל (שכן 'שירי עיר היונה' הם אפוס המספר את מעללי-הגבורה והעמידה-על-הנפש של הקרבן), הוא נלחם את מלחמתו (ראה שירי 'הטור השביעי' של שנות הארבעים) בחירוף נפש.

יְשׁוּת-לְאִם פְּלֵאִית וְחֻדְשָׁה

וְלֹא וְנִשְׁנִית. אָמָה אֲשֶׁר פָּנְיָהּ

קָמִים כְּפָנֵי הָאִישׁ וְהָאִשָּׁה

וְלֹא כְּפָנֵי מַלְכוּת וְהַמוֹנִיָּה.

אומר המשורר בשיר 'צלמי פנים': ואין האומה אלא סך-הכל של הקרבנות היחידים של מורשתם וגורלם, שכן:

כָּחוּ שֶׁל הַיְחִיד הִיָּה כֹּחָהּ

וְלֹא בְּיַד וְחֹנָה עָלָיו כְּבִלְיָהּ.

מֵהוּת אַחַת הָיָה שְׁנֵיָהֶם. פְּחוּחָהּ

הִיָּתָה הִיא לְפָנָיו לְפָרֵץ גְּבוּלְיָהּ.

אך כל אָנֹכר רִדְפוּהוּ מִתּוֹכָהּ
רְאוּהוּ סָב בְּתוֹךְ מַעְגְלֵיהָ
כְּכֹחַ שְׁנֻצָּחוּ הוּא יוֹמִיוֹמוֹ
וְאִין לְהַתִּיקוּ מִנוֹף עַצְמוֹ.

זעקת היאוש מצד אחד וכניעה מפוקחת באין-ברירה למעין דטרמיניזם של חוקי-ברזל מוסריים, מפנות את מקומן להתקוממות, למאבק תקיף וחד-משמעי למען עשיית צדק לקרבן, לאלתר. כוס המרורים כמו נתמלאה עד תומה, ואין מוצא אלא להתמרד. והאנלוגיה עם העם היהודי, גיבור 'שירי עיר היונה', דומה שהיא מובנת מאליה, שכן השואה שפקדה את העם-היהודי, הקרבן-המועד של האנושות, שבממדיה ובאפיה עלתה על כל סיוט, רק בכוחה היה לכפר כפרת-נצח על כל חטאיהם של בני-ישראל מאז ומעולם.

חלומו של הכהן הגדול של ירושלים היה למציאות: 'השעיר מתעקש, השעיר עומד על הפסגה ורגליו כנטועות באבן, כל כוח לא יזיזנו ממקומו, אין הוא רוצה בשום פנים להשתלח!...' לא עוד. עם השואה מסתיים תפקידו של השעיר-לעזאזל והוא מוצא מסדר ה'עבודה' (הבנים הנופלים במלחמת העצמאות, ובשתי המלחמות שלאחר כך, אינם מצטיירים בשירתו המאוחרת של אלתרמן או בשירה ובסיפורת של העת ההיא כקרבנות, רק אחרי מלחמת ששת הימים התחילו נשמעים קולות המזהים אותם כך). מכאן ואילך, מרגע שהשעיר אומץ על-ידי המחנה ונהיה לחלק לגטימי ממנו, שוררת הרמוניה בקרב המחנה. הקרבן מתחזק מכוח אותם מרכיבים של ערכים ותכונות המתקראים 'עם', ואילו ה'עם', בהיותו גם קרבן, מתחזק על-ידי האמונה בצדקתו. מכאן ואילך אימץ המשורר את שירתו הלירית-אינטואיטיבית (זו שהיתה בבחינת שעיר-לעזאזל) והעמידה לשרותה של שירתו הרטורית שקודם-לכן מצאה את ביטויה בשירי העת והעיתון. למן הספר 'עיר היונה', שוררת, איפוא, הרמוניה מוטיבית בשירתו של אלתרמן. ואולם אם תיתכן הרמוניה רגשית ורעיונית, ולו אך לתקופה קצרה בלבד, בתולדות חייו של עם, ניווכח שאידיליה הרמונית כזאת באמנות עלולה ליטול את עוקצה ובכך לחבל בכוחה ואפילו לסכן את קיומה. בפרקים הבאים נבדוק אם אכן פרוצה שירתו המאוחרת של אלתרמן לסכנות כאלה.

פרק ב': חיים על קו הקץ

מוטיב שמחת-הקץ, צהלת-האבדון של הקרבן, שתמצית אהבת-החיים העזה שלו מבוטאות בהן, מופיע לראשונה ב'שמחת עניים', אם כי כבר ב'כוכבים בחוץ' אנו עדים לאקסטזה שתוקפת את המשורר למראה דלקה, למשל:

הנה היא – הנה!
על הגג מתעגלות להקות יוניה!
והבית זקן ולוהב בבלואיו
ומדקלם במפל הקורות והקיר,

מאבד בינתו, מנופף אגרופיו,
הוא ארמון,
הוא אריה,
הוא המלך ליר!

ובהמשך :

צפירת האסון על גגות מזדקפת,
עירמה מול שמים,
פראית,
מאהבת!

אך לביטוי תמציתי, מלא ורב-כוח הגיע מוטיב זה, כאמור, בשיר 'נופלת העיר' שמבחזור 'שמחת עניים':

פרק ב': חיים על קו הקץ

מוטיב שמחת-הקץ, צהלת-האבדון של הקרבן, שתמצית אהבת-החיים העזה שלו מבוטאות בהן, מופיע לראשונה ב'שמחת עניים', אם כי כבר ב'כוכבים בחוץ' אנו עדים לאקסטזה שתוקפת את המשורר למראה דלקה, למשל:

הנה היא – הנה!
על הגג מתעגלות להקות יוניה
והבית זקן ולוהב בבולאיו
ומדקלם במפל הקורות והקיר,
מאבד בינתו, מנופף אגרופיו,
הוא ארמון,
הוא אריה,
הוא הפלך לירו!

ובהמשך:

צפירת האסון על גגות מנדקפת,
עירמה מול שמים,
פראית,
מאהבהו

אך לביטוי תמציתי, מלא ורב-כוח הגיע מוטיב זה, כאמור, בשיר 'נופלת העיר' שבמחזור 'שמחת עניים':

אב נורא ונוצר ולמנות קוצר,
לשמחה ולששון ילדנו!
מן העיר המדבדת חצר, חצר,
לשמחה ולששון, אב נורא ונוצר,
תעלה רנחנו – אבדנו!

תעלה רננה, הוי כי ליל פנה,
ולגילת אבדון עלה שחר.
הוי כי ליל פנה, הוי גילה נושנה.

ובהמשך:

אב נורא ונוצרו עיר דולקת כנרו
עיר דולקה ונלכדת חצר, חצרו

קץ, בתיו בא הקץ וחי גיל וצרה,
חי אשרך הטהור שגדש כמצרע,
חי כל עצם רישנו, כי בין המצרים
לא אשרי הצרים, כי אשרי הנצורים!

ושמחה זו אינה יכולה לבוא אלא שעה שמפעמת בלב הקרבן לא רק האמונה בצדקתו, אלא גם ההכרה שכבודו לא חולל; בניגוד לשעיר-לעזאזל שהוא קרבן-חינם, שהוא מוכה גם מחמת כבודו שחולל, כשנפלה רוחו ולא עמד על נפשו. שעה שהעיר נופלת בשיר הנ"ל, הנצורים מגינים עליה חצר-חצר, והם הולכים אל ה'אבדון' זקופי-ראש ואיתנים ברוחם. כך גם אותם 'קרואי מועד' מן המחזור 'עיר היונה', שתחושת הקץ היא להם תחושת חג (ושם השיר מעיד על כך):

תחושת הקץ... אותה סחרחרת קלילה
של אין מטען, של אפס אחיזה ואות...
היא לא נסכה קהות... לא טעם הקמילה
הרך וטוב עמד בה. לא. דרך ונשום
היתה היא ותבלין חריף לעלילה.

בדומה לכך מצפה המשורר מן האשה, קרבן הבן-הבעל-האב - אותו אב שבהורישו לבן את חטאיו הוא מזוהה עמו, אך בתור שכזה הוא גם רב את ריבה של האשה ושומר בקנאות על זכויותיה (הבן עצמו לובש צורת-אב ומקנא לכבודה ולחיייה של רעייתו) שתהיה איתנה בסבלה, אמיצה בעינוייה, נאמנה ואוהבת, וחזקה. ציפייה כזאת מסטריאוטיפ של אשה-קרבן, כפי שהיא מתבטאת במחזה 'פונדק הרוחות', עלולה להביך באי-אנושיותה, (שכן ציפייה כזאת תיתכן מן המצפה רק לגבי עצמו, ורק בתור כזאת תוכל להצדיק את עצמה בעיני הקורא).

הניגוד לסטריאוטיפיות של האשה ה'אידיאלית' הוא - הסטריאוטיפ של המכשפה, הנוטרת שנאה, החורשת רע, הנוקמת. וכך מבטאת המכשפה מ'חגיגת קיץ' את שנאתה אל האשה ה'אידיאלית':

מלילה זה, ליל אמצע ירח
בחדרים וחדרות
אני רואה וגם אומרת
את הענוא שבמראות:
את הנשים עזות הנפש,
אשר כחן הרב לובש
שמלות אבק וריב ופרך,
ואת הפים והאש
הן מביאות ביד וחקל
ומדבירות כמו כובש.

והלאה:

אָנִי רוֹאָה, אֶת בְּנוֹת-הַמֶּלֶךְ
הַנְּצִעוֹת, הַמְּבִיאוֹת מֶרֶף,
הַחֲזִיקוֹת וְהַמְרוֹת
שֶׁבִּסְפָרְךָ אֶת הַקּוֹרוֹת
שׁוֹתְקִים תַּנִּים וְכַנּוּרוֹת.
אוֹתָן אֲרֹאֶה לְמַרְחָקִים, -
שֶׁנֶּשְׁמָתָן הָאֲמִיץָה
וְגַם אֵיתָנָה הִיא כְּצוֹקִים
וְגַם רוֹעֵדָת כְּנוֹצָה.

מעניין שבישירי מכות מצרים, שנכתבו אחרי 'שמחת עניים', ולפני 'פונדק הרוחות' ו'חגיגת קיץ', חלה רגריסיה זמנית ביחסו של המשורר אל הקרבן, ובשיר 'דבר' שכתב שמחת הקץ מפנה את מקומו לשמחה אכזרית שמלסטמת את בעליה, ומניחה אותם חסרי-אונים וחשופים עוד יותר לפורענות:

יֵשׁ וַיְרַדְף הָאֵישׁ, הַלּוֹם וְקָרוֹעַ סָגוּר,
שֶׁמָּחַח - הַבְּלוֹת אַחַת, קִטְנָה מִן הָאֲנָקוֹר,
אֶבֶל בְּלִיל-הַנֶּגֶף, כְּמוֹדֵעַ בְּעַם,
פּוֹנֵשֶׁטֶת הַשְּׁמָחָה כְּשׁוֹדְדֵי הַיָּם.

(ויש לזכור שמחזור 'שירי מכות מצרים' כולו, הבן הבכור הוא קרבן של קטאסטרופה חיצונית שחטאי האבות והאחריות ההדדית שחלה עליהם גרמו לה).

במחזור 'שמחת עניים', ריצה הקרבן את עונש חטאי אבותיו ומת בחטאם (ובחטאו, בהיותו בשר מבשרם, ובין יתר תכונות וערכים שהורישו לו הוא ירש גם את החטא). לאחר שבאמצעות מותו חלה בו ההיטהרות, מתאפשר גם הקשר עם הרעיה, שהופרע בחייו על-ידי אשמת החטא הרובצת עליו מעצם טבעו הביולוגי, על כל ההשלכות הנובעות מאשמה זאת. דומה הדבר לחולי אנוש שבכוחו להביא לידי אותו חסד של הארה בין איש לאשתו החושף את הפארדוקס, כביכול, של חייהם המשותפים, פארדוקס שאלבא דאלתרמן הוא האמת היחידה, וכל נסיון לחשוף את שושה מוביל אליו. (הפארדוקס, הדיאלקטיקה של דבר-והיפוכו, הוא עניין יסודי בשירתו של דאלתרמן והוא נטוע בכל שיריו - גם באלה העוסקים בחיים-מוות, אהבה-שנאה, גם בשירי נוכחים, שנושאים עצמים, וגם ב'עיר היונה' ובשירים שנושאים העם היהודי).

כך מתבטאת שמחת הקץ, בעקבות גילוי האמת שבה עמה, בשיר 'שמחה למועד' שבמחזור 'כחוט השני', בספר 'עיר היונה':

הַשְּׁחַר מְאֵפִיר, וְגַר הַלֵּיל דוֹעֵךְ.
וְשׁוֹב יָקָר פְּנִיךָ מְעֵלֵי שׁוֹכֵךְ.

את מאירה אלי בנער שיבחתך,
כמו בעלומים של מות ושל חן.

הרע אשר היה אבד את נמוקו,
אך אשר אם היה – כל נמוקיו בעין.
חיכי אלי, כלה, מתוך ראי עקם,
כי אשר אם היה – הנה מושב כפלים.

ושדי יהיה אלה במרומים,
ושדי חליו המורידני שחת;
אמת, אמת היו חיינו המרמים.
אמת לא מכחשה ולא נשכחת.

שמחת-הקשר הראשונה, הראשונה, היצחה ככבשת הרשי, שלאחר החטא, היא שמחת עניים.
אלא שנראה, כי המשורר אינו חש בטוב העולם אידיולי של אי-חטא, וטוהר בראשיתי זה של
יחסים עם הרעיה אינו הולס את המרכיבים התורשתיים של נושא חטאי אבותיו. שכן אחרי
שהמשורר מקלס את מצבו החדש:

ויאמר מה טוב ומה נעים,
כי נשמעתי עומחת עניים –

הוא מזדרז להוסיף כי
בלילה בלילה שדוד ונוף,
חלמה על מצע הקש:
חלומה כנעם וכואבת כגוף.

המשורר נאבק עם תחושה-זרה ולא-קרואה זאת, ומוסיף לקלס את מצבו. אך השמחה – בשלה:

ותאמר העומחה: לא, כי בא משחיתך,
לא, כי בא לך יום אחרון,
לא פקדתי ביתך, לא דרכתי גתך,
רק אלך עם נושאי הארון.

שכן דינו של נושא נגע-החטא נחרץ לנצח ושום קרבן, ואפילו קרבן-מיתה, לא ירצנו, כל עוד נושא
הקרבן במותו את התקווה.

ותאמר: בור ארד אתך, איש-הארון,
כי נושה אתה בי כמו חי.
כי פני לא ראית עד יום אחרון
וגם צר אל יראני וחי.

ורק אחרי שיתיאש מן התקווה, תשכון שמחת-העניים במעונו :

**וַיֹּאמֶר: מַה טוֹב וְמַה נְעִים,
כִּי אֲתִי אֶתְּשַׁמַּח עֲנִיִּים.**

כך הוא הדבר בחיי היחיד, אותו יחיד שאינו חדור אמונה באלוהים ובהישארות-הנפש, אמונה העשויה להצדיק עליו את דין גורלו ובכוחה לנחמו בהמשכיות החיים עלי אדמות ולהפיח בו תקווה להמשכיות שלאחר המוות. שונה הדבר כשעומדים לעיני אלטרמן חיי האומה. לגבי האומה - כשם שהחיים הם על קו הקץ, כך הקץ הוא על קו החיים, כפי שאנו מוצאים בשיר 'נספח לצלמי פנים' שבמחזור 'עיר היונה':

**נִשְׁעַת בְּרִיאָה אֵינָה נִשְׁנִית,
אֵךְ עַל פְּנֵיךְ עוֹד חוֹנָה
אֲבַחַת הַרְגַע בּוֹ נִבְרָאת
בְּלֵהֵט חֶרֶב הַיּוֹנָה
וּבְצַעֲקַת נוֹפְלֶךְ הַפֶּת,
מִפְּנֵה קִמַּת לְרֵאשׁוֹנָה.**

בחיי היחיד יש גם להבדיל בין תקווה לשמחה: בעוד שהשמחה זמנה הוא הרגע, זמנה של התקווה הוא הנצח. המשורר, המכיר את תחושת שמחת-הקץ, כלום הוא מכיר גם את התקווה המתלווה לקץ, שהיא נחלת המאמינים, או שיכולה היא להיות נחלת בעלי תודעה גבוהה אחרת, המתעלים ממעורבותם הרגשית עם מצבם האנושי?

בסוף ימיו של אלטרמן, כשמורא המוות ריחף על ראשו בפועל, שוב תקפה תחושת הקרבן את המשורר,¹ והשיר 'באמצע המישור', מתוך עזבונו של המשורר, יעיד על כך:

**מִסְבִּיב הָאֶפִּילוֹ מִיִּשׁוֹר וְרָקִיעַ
וְהָאִישׁ הַהוֹלֵךְ מִן הַדֶּרֶךְ נִטָּה
וְעַל אֲבֵן יִשָּׁב וְהַרְגִיעַ
וְאֵת הַפְּקוּם לֹא יֵדַע
וְסִבִּיב הָאֶפִּילוֹ מִיִּשׁוֹר וְרָקִיעַ
וְהַדֶּרֶךְ הוֹסִיפָה לְרוּץ לְבָדָה.**

**וּבְעוֹדוֹ מִבֵּיט נָה וְנָה
הוּא כְּאִלוֹ הַקְּשִׁיב, הַהֶלֶךְ,
אֵיךְ מְלִים וְדְבָרִים שֶׁהֵמוּ בְּחוּכוֹ,
שֶׁדָּבַר בְּשִׁפְתָיו, שֶׁהֵגָה בְּמַחוֹ
מִשְׁתַּחֲקִים, וְהַפְּכִים לְאֵלִם.**

¹ פרט ביאוגרפי העשוי להאיר תחושה חריפה זאת: אביו של המשורר, י. אלטרמן, וכן אחותו, מתו בעינויים במחלת-הסרטן, ונראה כי נתן אלטרמן האמין (אמונת שווא) שסבלו הפיסי בחדשים האחרונים לחייו, אשר קירב את קיצו, נבע מאותה המחלה הממארת.

ובהמשך :

אֶךְ דָּבַר רַק אֶחָד שֶׁנִּשְׁכַּח בּוֹ אֵי פְעַם,
שֶׁמֵּאוֹם לֹא נִשְׂאֵל וּמֵאוֹם לֹא בִקְשׁוּ,
שֶׁהָיָה לֹא דְמַעְהָ וְלֹא זַעַם,
רַק שֶׁכֵּן חֲרִישֵׁי וְעִקְשׁוּ,
זֶה נִשְׂאֵר כְּמוֹ הַד אֶחָרוֹן וּמְלַחֵשׁ.
וּכְשֶׁכָּבַר כְּמַעַט חֲשֵׁךְ יָרַד
וְעִצָּם אֶת עֵינָיו, הַהֶלֶךְ,
זֶה לְפָתַע עָלָה וְהִבְקִיעַ בּוֹ חַד
וְחִלַּף אֶת כְּלוֹ פְעַם זֹאת וְלַעֲד
סָרַב לְהִפָּךְ לְאֵלִים.

מצד אחד נראה כאילו מפעמת האמונה בהישארות-הנפש את כל שירתו של אלתרמן, שכן לאורך כל שירתו מתקיים העימות בין החי והמת בווריאציות שונות, אם בדרך של דו-שיח ואם בדרך של התערבות ממשית של המת בחיי החי. אלא שההזדהות הרגשית עם הקרבן, רחמי הקרבן על עצמו, קינת הקרבן על גורלו – כל אלה כמו סותרים אמונה כזאת, שכן מציאותה של האמונה, כמוה כראיית הגורל האישי, הפרטי, מתום הדיסטאנץ של מודעות אובייקטיבית, גבוהה יותר. גם ההשלמה של המשורר עם גורלו, שבאה בשלב מאוחר יותר של שירתו (ובפרקים הבאים יוסבר שלב זה בהתפתחותו השירית של אלתרמן), מושגת בזכות היצמדותו לאמונה ללא-סייג בעם היהודי (שאף היא רגשית-סובייקטיבית במהותה, וקנאותו של אלתרמן בכל הנוגע לעם היהודי תוכיח), ולא בזכות האמונה באיזו מהות טרנסצנדנטאלית שבכוחה לשחררו מאותו יחס של הזדהות סובייקטיבית. לפיכך אותה התערבות של המתים בעולם-החיים בשירתו של אלתרמן נושאת אופי של הופעת רוחות-רפאים, ואין לה דבר עם האמונה בגלגול נשמות או בהישארות-הנפש.

התגרותו של המשורר, בחיים והשמחה שלוחות-הרסן התוקפת אותו על קו הקץ מתקבלת בשירתו הלירית כהימור, כהכרזה בלתי-מחייבת מתו מצב אקסטאטי, כהפלגה דמיונית-שירית, כמחווה של משחק, שהוא תמיד חד-פעמי, כהתגרות בגורל שסכנתו אמנם מאיימת, עלולה לארוב בפתח, אך המשורר עדיין אינו מאמין בממשותה המיידית-האקוטית.

רק בשירו הלירי האחרון, 'באמצה המישור', שנמצא בעזבונו ושהתפרסם אחרי שתיקה שירית ממושכת שלו, ניתן לגלות רמז לאמונתו בהישארות-הנפש, באות 'דבר רק אחד שנשכח בו אי פעם' ושמסתבר שכל השנים היה חבוי באֵלִים אי-שם במסתרי נפשו של המשורר, 'חרישי ועיקשי', 'כמו הד אחרון ומלחשי', ורק עם מותו הפיסי 'זה עלה והבקיע בו חד וחלף את כולו פעם זאת ולעד סירב ליהפך לאֵלִים'.

ואמונה רדומה זאת שופכת אור חדש על אותם 'חיים על קו הקץ', וניתן להניח שלצד השמחה המבוטאת בהם שכנה גם תקווה.

פרק ג': מעשה החולדה והבור, או שבועת-אמונים

מעשה בריבה שהיתה הולכת לבית אביה, והיתה יפת-תואר ומקושטת כסף וזהב. תעתה בדרך והלכה בלא ישוב. כיוון שהגיעה לחצי היום צמאה ולא היה לה מים. ראתה באר וחבל של דלי תלוי עליה. אחזה בחבל ונשתלשלה וירדה. לאחר ששתתה ביקשה לעלות ולא יכלה. היתה בוכה וצועקת. עבר עליה בחור אחד ושמע קולה. עמד על הבאר והציץ בה. אמר לה: מי את, מבני-אדם או מן הרוחות? אמרה לו: מבני אדם אני. אמר לה: מה טיבך? סיפרה לו כל-המעשה. אמר לה: אם אני מעלך תינשאי לי? אמרה לו: העלה. בקש לזקק לה מיד. אמרה לו: מאיזה עם אתה? אמר לה: מישראל אני וממקום פלוני אני וכהן. אמרה לו: הקדוש-ברוך-הוא בחר בך וקידשך מכל ישראל ואתה מבקש לעשות כבהמה בלא כתובה ובלא קידושין? בוא אחרי אצל אבי ואמי שהם ממשפחה פלונית גדולים ומיוחסים בישראל, ואני מתארסת לך. נתנו אמונתם זה לזו וזו לזה. אמרה: מי מעיד? היתה חולדה אחד עוברת כנגדם. אמרה לו: חולדה זו ובור זה עדים בדבר. הלכו כל אחד לדרכו. אותה הריבה עמדה באמונתה, וכל מי שהיה תובעה היתה ממאנת, וכיוון שהחזיקו בה התחילה לנהוג עצמה נכפית ומקרעת בגדיה ובגדי כל מי שהיה נוגע בה, עד שנמנעו בני-אדם ממנה; והוא, כיוון שבא לעירו, עבר על אמונתו ונשא אשה אחרת, והוליד שני בנים, אחד נפל לבור ומת, ואחד נשכתו חולדה ומת. אמרה אשתו: מה מעשה הוא זה, שבנינו מתים במיתה משונה. אמר לה: כך וכך היה המעשה. נתגרשה ממנו, אמרה לו: לך אצל חלקך שנתן לך הקדוש-ברוך-הוא. הלך ושאל בעירה. אמרו לו: נכפית היא, כל מי שתובעה כך וכך עושה לו. הלך אצל אביה, פירש לו כל-המעשה ואמר לו: אני מקבל כל מום שבה. העמיד עליו עדים. בא אצלה. התחילה לעשות כמנהגה. סיפר לה מעשה חולדה ובור. אמרה לו: אף אני באמונתי עמדתי. מיד נתיישרה דעתה ונישאת לו, וזכו לבנים ולנכסים הרבה. ועליה אמר הכתוב: 'עיני בנאמני-ארץ'.

(תענית ח', ברש"י וערוך, ערך חלד)

לא רק ציורי חבל, חולדה ובור הפזורים בשירי 'שמחת עניים' בווריאציות שונות, עשויים להעלות בזכרון את המדרש הנ"ל.

נושא שבועת-האמונים, על כל המשתמע ממנו, הוא המשותף למדרש ולשירים. שבועת-האמונים כמושג ראשוני, ללא כיסוי וקישוט של פולחן וטכס. שבועת-האמונים במערומיה, שחולדה ובור הם עדיה. וכפשוטה: שהיא לנצח ואין להפירה. (ושבועת-האמונים בין בני-הזוג, בהיותה מחייבת אותם לנצח, ממילא הופכת אותם לקרבנות). תמונה סוריאליסטית זאת מן הסיפור המדרשי, על ריבה יפת-תואר, מקושטת בכסף וזהב, על רקע של בור וחבל וחולדה במקום שומם 'בלא ישוב', ובחור למולה, כבר יש בה יופי עז של ניגודים מבחינה חזותית, ומשמעותה מתפרשת מתוך עצמה. סיפור מדרשי זה שימש כאחת מאבני-היסוד של התודעה המיסטית האלתרמנית בכלל, ושל שירי 'שמחת עניים' בפרט.

וענייננו כאן הוא במטמורפוזות שחלו באלמנטים הציוריים של הסיפור המדרשי: חבל, חולדה, בור, ריבה יפת-תואר ובחור שהוא כהן.

נתחיל בבחור-הכהן, שחלמו הכמוס, התת-מודע, במשל 'הבלתי-מובן בשירה', היה להוסיף לחיות בחטאו, לדבוק בו ולא לנטשו. בנקודה זאת, דומים מאווייהם של הבחורים, זה מן המשל האלתרמני וזה מן הסיפור המדרשי. כשם שהכהן של אלטרמן ביקש לחיות בחטאו, כך הבחור-הכהן מן המדרש ביקש לזקק לריבה מיד, לפני שישאנה לאשה. אלא שבהמשכם של הסיפורים, בשניהם ניצחה ההפירה: הכהן הגדול התעורר מחלמו והבחור-הכהן השתכנע מדברי הריבה, ולא די בכך שנמנע מחטוא כלפיה, אף נשבע לה שבועת-אמונים לשאתה לאשה. בשני המקרים חזרו, כביכול, החוק והסדר על כנם. אולם בסיפור המדרשי שב הבחור-הכהן לסורו, עבר על אמונתו ונשא אשה אחרת. ניתן לשער, שאילו המשיך אלטרמן את משל הכהן הגדול היה אף שעירו המועד לעזאזל מוסיף לתבוע מידי את עלבונו, כלומר, יסוד החטא שבכהן, יסוד המרד נגד חוקי החברה ומוסרה – היה מתגבר.

בישמחת עניים' הגיבור, כבר בהתחלה, הוא איש שמת בחטאו:

גַּם לְכֶסֶף הַפְּרָתִי גְרִיתִי,
גַּם זְרִיתִי יְמֵי לְהֶבֶל

וכלפי הרעיה:

הָלֵאיתִךְ בְּדָבָרִים עַל לֵב נַע.
הָלֵאיתִךְ בְּקִטְנוֹת וּמְקַלּוֹת.

הוא מת בחטאו ובחטא אבותיו:

חֲרַפְתָּ פְּחָדֵי וּרְפוּת יָדַי לְאֵין עוֹר,
 וְשָׁקַר וְחִנּוּן וְחִנּוּף בְּעַד עוֹר,
 וְזָכַר עֲלֻבוּנִים עַל בֶּן וּבְנֵי בָנִים,
 וּמִקַּח הַהֲרֹגֵל עִם בְּשֶׁטַת הַפְּנִים – –
 חֲרַפְתָּ חַיֵּי הָיִית, חֲרַפְתָּ מוֹתֵי הָיִית,
 בַּת יִגְיַעִי הָיִית וְהָיִית בֵּיתִי הָיִית.
 כִּי בְּעַפְרָא אָבּוּא,
 וְאֵין מִסַּךְ מִחְבּוּא.
 בְּיָאוּר אֲצֻלֵּל כְּמִטִּיל
 וְאֵין מִסַּךְ מִצִּיל.

ובהמשך :

חֲרַפְהָ, עַל רַבְבוּת אַחִים הֵנָּה מוֹקַעְתָּ!
 בְּצֻלְקָתָם בְּעֵרְתָּ וְעַל גַּבְסֵי מִכָּה אָתָּה!
 כִּי הַבָּלִים סָמְאוּסוּ כִּי אֲוִילִים רְמוּסוּ!
 כְּסִי אוֹתָם, חֲרַפְהוּ אֵל יוֹדַע מְאוּסוּ!

[ואף כי אין זה מענייננו כרגע, נזכיר שהמת, נושא החטא שלו ושל אבותיו, נהפך בחלק השני של הספר לקרבן הנשבע לנקום את דמו ('הבוגד', 'כאשר הרואות תחשכנה', 'תפלת נקם', 'השבעה' וכו').]

בסיפור המדרשי נענש הבחור-הכהן, במות ילדיו, על שהפר את שבועת-אמוניו, כלומר, חטא האבות ניפקד על הבנים והם כפרתם. שכן מות הבנים הוא שכיפר על חטא הבחור-הכהן, גרם לו פתיחת דף חדש בחייו, בקיימו את שבועת-אמוניו. (והאנלוגיה עם השעיר-לעזאזל, קרבן חטא העדה שהכהן הגדול הוא בא-כוחה – מתבקשת מאליה)

הריבה יפת-התואר מן הסיפור המדרשי, העומדת באמונתה ובשבועתה, יש לה כמה אהיות בשירת אלטרמן: האחת היא נעמי מ'פונדק הרוחות', 'הנרצעת, המביאה טרף, החזקה והמרה', העומדת באמונתה ובשבועתה בעוני ובעבודת-פרך ובעינויים ובהשפלה; השניה היא דמות האהובה ב'כוכבים בחוץ', הקוראת למשורר בשבועה נואשת – כאשר הישנים דמומות עברו על חלונך, כאשר 'צמד עגיליך מת בתוך תיבה', כאשר 'הרזון הקר והבוטח את פניך כפסל סיתת'. בצפותה לשובו ב'ביתך העניי' ש'עצוב בו ודאי לאין סוף'; והאחות האחרת היא, כמובן, הרעיה מ'שמחת עניים': 'רעיה נרצעת וחנצחית, אַם כל חי הצופה חצרמות'. אשר –

בְּפָחָדִים וּכְלָמוֹת נְסִית,
 וְנִשְׁאָחַת הַקְּשָׁה מִשְׁאָחַת.
 וְהָיִי בּוֹדְדָה כְּפָחַת.

אפילו מותו של אהובה לא כיפר על חטאו כלפיה וסיכוי-הפגישה היחיד ביניהם, כמו סיכוי-הפגישה היחיד בין נעמי וחננאל ב'פונדק הרוחות', הוא בחלום או בהזיות של חולי או בעולם-המתים.

אֶת נִרְדַּמְתִּי, וְאֵנִי אֶכְנֹס וְאֶשֶׁב.
 לְרַצְפָּה אֶשֶׁב
 לְהַבִּים עֲלֶיךָ.
 שׁוֹתֵק וְנִכְרִי, בְּחֻדְרֵךְ הַשְּׁלִי,
 אֶחְפָּה לְךָ כְּמוֹ וְעֲלֶיךָ.
 אֲזוּ תְּקוּמִי מוֹאֲרַת בְּנֵה-אוֹיְבִים,
 כִּי עֵבֵר בְּשֹׁנְתְךָ אֵלַי.
 אֲזוּ תְּקוּמִי,
 וְשִׁנֵּי חֲלֹמוֹת לֹא-טוֹבִים
 יִחְקְרֵבוּ לְאִשָּׁם,
 יִאֲחֻזּוּן בְּיָדָם
 וְיִזְבִּילוּ אוֹתְךָ אֵלַי

כך מתקיימת הפגישה עם האהוב באחד השירים ללא-מילים ב'כוכבים בחוץ', וכך מתקיימת ה'שמחה למועד' בין האיש הימרוד ככלב' לבין כלתו, בהיותו שוכב על ערש-דני ו'מלאך דומה' מביט בו?

וְאֵת הַנְּהַח הַחֹרֶה מִלִּלְוִן.
אֲנִי רוֹאֶה אוֹתְךָ מִבְּעַד לַחֲלִי,
כְּבָנְעוּרִי מִבְּעַד לַחֲלוּם.

ואילו נעמי מ'פונדק הרוחות' מגששת את פניו של חננאל בחלומה 'כמו בסבך אפל ורע וזר שאני חוצה בו מרוטה, שרוטת ידים', ולעת שחר: 'גם לאחר לילות זרים ואטומים כאלה אני פתאום נישאת בזרעותיך וכמו אָז – ' ובהזיות המחלה היא לוחשת לאהובה: 'הה, אהובי, הכל נהיה. הכל קם והיה. הכל, אהוב נפשי – ' וכשהיא מתפכחת מן ההזיות היא פוטרת את חננאל מן השבועה. (אך כאשר חננאל מוכן לקבל את השיחרור והוא עומד לשוב לדרך החטא, עוצר בו פושט-היד, בן-לוויתו הנצחי בדרכיו החטאות, ואומר: 'חננאל, אין מקריבים קרבן עולה אחד שתי פעמים!'). זאת בספירה של החיים, שכן את הדברים האמיתיים, המסכמים, מלב-אל-לב, זוכה נעמי, קרבן חטאו של הכנר-המשורר, לשמוע מפיו רק לאחר מותה. הן ב'שמחת עניים' והן ב'פונדק הרוחות' קיים המוטיב של הפרת שבועת-האמונים לרעה-הקרבן; האשם והעונש הבאים בעקבותיה, מוטיב שבתשתיתו העמוקה, המיתית, מונח הארכיטיפ של מעשה החולדה והבור. האלמנטים הצירויים, הלא-אנושיים, מן הסיפור המדרשי – חבל, חולדה ובור – מצויים רק במחרוזות השירים 'שמחת עניים', וכאמור, הם משרתים את הרעיון השירי היסודי של שבועת-האמונים כמושג של קדושה. בבית הפותח של 'שיר לאשת נעורים' נאמר:

לֹא הִכַּל הַבָּלִים, בְּתִי,
לֹא הִכַּל הַבָּלִים וְהַבֵּל.
גַּם לְקֶסֶף הַפְּרָתִי בְּרִיתִי,
גַּם זְרִיתִי יָמִי לְהַבֵּל.
רַק אַחֲרֶיךָ הִלְכְתִּי, בְּתִי,
כְּצֹאֵר אַחֲרֵי הַחֶבֶל.

ובבית האחרון של אותו שיר מופיעים שוב החבל והבור:

עוֹד יָבֹא יוֹם שְׂמֵחָה, בְּתִי,
עוֹד גַּם לָנוּ בּוֹ יָד וְחֶבֶל.
וְצִנְחָתְךָ עַל אֲדָמַת בְּרִיתִי
וְאֵלֵי יוֹרְדוֹן בְּחֶבֶל.

וכבר עמדתי על כך, שלעומת הפתרון האופטימי בסיפור המדרשי, כשהשבועה מתקיימת עוד בחייהם של בני-הברית, מתקיימת השבועה בשירתו של אלתרמן רק אחרי מותם. אחרי מותה שלה, ב'פונדק הרוחות', ואחרי מותו שלו, ב'שמחת עניים'. לחולדה מקדיש המשורר שיר בפני עצמו, 'החולד':

לֹא לְהַבֵּל נִשְׁבַּעְתִּי לְךָ אִמּוֹן.
לֹא לְשׂוֹא עֵקֶבֶךָ אֲשׁוּף.
עִם הַחֹלֵד חֲתַרְתִּי מַעֲמָק,
וְכִמְוָהוּ עֵקֶשׁ וְכִשׁוּף.

אֵת עֲצָבַת רֵאשֵׁי הַמְּקָרִית,
אֵת יְגוֹן צַפְרָנִי הַגְּדוּלוֹת,
אֵת שְׂמֵעֵי בְּנֵי הַטִּיחַ,
בְּחֵרוֹק הַרְצָפָה בְּלִילוֹת.

והשווה לבית הבא מן השיר 'מערומי האש' שבספר 'כוכבים בחוץ':

וְלוֹ אֵת כָּל יְמֵיהָ אֱלֵהִי כְּבָה,
תְּחַתֵּר בָּהּ תְּשׁוּקָתִי עוֹרֶת וְנוֹחֶצֶת.
עוֹד צַפְרָנִי קְשׁוּת. וְנִעַמְתִּי עַד לְבָה.
לֹא יִצְלוּהָ מִיָּדִי עַד נֶצַח.

ובהמשך 'החולד':

וּבְצִאֲתִי לְנִגְבְךָ כְּשִׁבְלֶת,

סְנוּרֵי הַנֵּר בְּהֵלוּ,
וְנוֹחְרֵנוּ אֲנִי וְהַחֵלֶד
חֲשָׁכִים וְסֻמּוּרִים לְמוֹלוּ.

והלאה :

כִּי וְנִשְׁבַּרַח הַנֵּךְ כְּשֶׁבֶלֶח,
וְצָרֵינוּ עוֹמְדִים עַל תְּלָם,
וְנוֹחְרֵנוּ אֲנִי וְהַחֵלֶד
חֲשָׁכִים וְסֻמּוּרִים לְמוֹלָם.

החולד, שהוא עד לשבועת-האמונים שבין הריבה לבחור-הכהן בסיפור המדרשי, הוא אף עד למצב השביה שהמת נתון בו בתוקף ברית-השבועה עם רעיתו, לאותו דיבוק שלה, שהוא אחוז בו, ושאר המוות לא ישחררהו ממנו.

בסיפור המדרשי נפגשו הריבה והבחור-הכהן במקום שהוא 'בלא ישוב', מקום שתועים בו, שהוא שמש, מקום שמצוות התנהגות אנשים מן-הישוב אינה חלה עליו, שמעשה שאדם עושה בו אינו מחייבו. על רקע זה – מה גם בצירוף הפנטסטי של ריבה יפת-תואר והמקושטת כסף וזהב – בתוך באר! – נדמית הנערה כאחת 'מן הרוחות', ולפיכך הוא מוכן לכרות עמה ברית כאן, ומיד, בלי לחשוב על הבאות ובלי שברית זאת תחייבו. והאמת, מיד לאחר שנשבעו זה לזה, פג קסמה בעיניו ונראה שהברית החלה להכביד עליו, 'וכיון שבא לעירו, עבר על אמונתו ונשא אשה אחרת'. ואילו מבחינת הריבה: באר המים החיים, שהושיעה את נפשה, נהפכה לה למלכודת, לבור. וכשהיא קוראת בשם העדים לשבועת-האמונים שכתרו היא והבחור, אין היא אומרת 'באר', כי אם 'בור'. כך נהפכה הבאר-הבור למלכודת-מוות לבני הבחור-הכהן מאשתו האחרת, כעונש על חטא הפרת-בריתו לריבה.

גם ב'שיר לאשת נעוריס' המשיכה ההדדית משמשת לשני בני הזוג מלכודת-מוות :

רַק אַחֲרַיִךְ הֶלַכְתִּי, בְּתִי,
כְּצֹאֵר אַחֲרֵי הַחֶבֶל.

זאת לגביו. ואילו לגביה :

וְצִנְחָתְךָ עַל אֲדָמַת בְּרִיתִי
וְאֵלֵי יוֹרְדוֹן בְּחֶבֶל

וכמו שהיא נכנסת בו כדיבוק, ודמותה אינה מרפה ממנו גם אחרי מותו, כך נרדפת היא על-ידי רוחו המתה.

ושבו אנו חוזרים למוטיב היסודי המשותף למדרש ולשירים – הלא הוא מוטיב שבועת-האמונים, שבהיותה מחייבת את שני בני-הזוג לנצח (אפילו נעשה האקט של השבועה מתוך קלות-דעת וחולשת-הרגע) – היא הופכת את שניהם לקבנות.

פרק ד': הברית הכרותה

קשרי-הברית היסודיים בחיי האדם, ולכן מקודשים אף בחיי החברה: בין אב לבנו, בין אם לילדיה, בין איש לרעייתו, בין אדם למי שהוא רעהו. ברית של דם, או ברית הנכרתת בדם, ושתייהן כאחת נוטפות דם קרבנות הברית.
שכן יסוד הקרבן טבוע בעצם הברית. ברית שהיא קרבן. קרבן שהוא ברית (טכס פולחן כריתת-הברית היה כמובן מיסוד הכרת).
בשיר 'האסופי' שביעיר היונה מופרת ברית הדם שבין אֵם לבנה – היסודית והנצחית בבריתות*¹ – כבר בראשיתה: האם מפקירה את פרי-בטנה.

הַיִּחְתִּי אִמִּי לְרַגְלֵי הַגֹּדֵר,
קְמוּט פָּנִים וְשׁוֹקֵט, עַל גַּב.
וְאֵבִיט בָּהּ מִלְמַטָּה, כְּמוֹ מִן הַבְּאֵר, –
עַד נוֹסָה כְּהִנָּס מִן הַקֶּרֶב.

אלא שלפי ההשקפה השירית של אלתרמן, ברית אינה ניתנת להפרה. לא-כל-שכן, ברית-היסוד
בחיי אנוש – בין אֵם לפרי-בטנה. ולכן:

בְּטָרֶם הַשְּׁחַר הָאִיר, אוֹתוֹ לֵיל,
קָמְתִי אִם כִּי הִגִּיעָה עַת
וְאֲשׁוּב בֵּית אִמִּי כְּכַדּוֹר מִחַתְּלָנִל
הַחוּזָר אֶל רַגְלֵי הַבּוֹעֵט,
מִעֲלֵי צִוְאַרְהָ, לְעֵינַי כֹּל יָכוֹל,
הִיא קָרַעְתִּי כְּמוֹ עֵלוּקָה,
אֶךְ נָשַׁב לִילָה וְנִשְׁבַּחִי אֱלֹהֵי כְּתָמוֹל,
וַתְּהִי לִנּוֹ זֹאת לְחֻקָּה:
בְּשׁוּב לִילָה וְנִשְׁבַּחִי אֱלֹהֵי כְּתָמוֹל
וְהִיא לִילָה כּוֹרַעַת לְגָמוֹל וְלַעַל.

וכאן, כמו ב'שמחת עניים', אין מנוס מן הברית הכרותה. הנפשות המפירות אותה ביום – שבות
ונקשרות בה בלילה. בחלום או בדמדומי-המחלה או כרוחות של מתים.

וְדַלְתוֹת חִלּוּמָהּ לִי פְתוּחוֹת לְרוּחָהּ
וְאִין אִישׁ בְּחִלּוֹם מְלַבְדִּי.
כִּי נוֹתְרָה אֶהְבֵּת וְנִפְשׁוֹתַיִנוּ דְרוּכָה
כְּמוֹ קֶשֶׁת, מִיּוֹם הַגֹּלְדִי.

(והשווה לשורות הבאות מן השיר 'מערומי האש' שבמחזור 'כוכבים בחוץ': 'בחלומי – והיא
בכפותי כאש. / בחלומה – אני בכפותיה').
וכמו בשתי השורות המסיימות של הבית הבא:

וְאִנִּי שְׁנִיתְקַחִי מִבְּלֵי הַגָּמִל
וְכִנְסֵ אֶל בֵּיתָהּ וְהַשְּׁעֵר נוֹעֵל.

וכמו שברית-האמונים בין הנאהבים אוסרת אותו בעבותות-נצח וכל אחד מבני הזוג הוא אסיר-
עולם של רעהו, כך ברית-הדם בין האם וילדה:

הִיא זָקְנָה בְּכֵלְאֵי וַתִּדַּל וַתִּקְטַן
וּפְנֵיהָ קָמְטוּ כְּפָנַי.
אֲזִי יְדֵי הַקְּטָנוֹת הַלְּבִישָׁהּ לְבָן
כְּמוֹ אִם אֶת הַיֶּלֶד הִחִי.

האם לכודה בשבי ילדה והיא קרבנו – עד זקנה ושיבה – וגם לאחר מותה.

וְאִנִּיחַ אוֹתָהּ לְרַגְלֵי הַגֹּדֵר
צוֹפִיָּה וְשׁוֹקֵטָת, עַל גַּב.

¹ וראה גם השירים 'ילודי אשה' בספר הנייל

**וּתְבִיט בִּי שׁוֹחֶקֶת, כְּמוֹ מִן הַבָּאָר,
וַיִּדַע כִּי סִימְנוּ הַקֶּרֶב.**

וכמו שהאם הניחה את פרי-בטנה לרגלי הגדר (והאסוציאציה היא של בית-קברות יהודי, שכן פרי הבטן הנקרע מאמו נחשב לטמא והוא נקבר מחוץ לתחום), כן הניח הוא מחוץ לגדר את אמו המתה בתכריכיה – ללמדך שהמעשה שעשתה מוציאה מהקהל ואף היא נחשבת לטמאה.

**וּתְבִיט בִּי שׁוֹחֶקֶת כְּמוֹ מִן הַבָּאָר.
וַיִּרַח עֲלֵינוּ הוֹרֵם כְּמוֹ נֹר.**

(יש לשים לב שוב לקשר בין באר ובין בור. באר-החיים, ובור-המוות).
צורת השיר היא בלאדית; שתי שורות מסיימות בכל בית, והראשונה בהן היא שורה חוזרת. צורה זו מקנה לשיר אופי ריטואלי-כישופי המדגיש את תמצית מהותו של השיר (ברית-דמים לנצח, הכרותה בין האם וילדה. והשווה לבית שלהלן משיר 'החולד' שבישמחת עניים):

**לֹא לְהִבָּל נִשְׁבַּעְתִּי לָךְ אִמּוֹן
וּבְצַר לִי וְגוֹ-אֲרָץ אֲשׁוּף.
אֶל חַיִּיךָ כְּלִיתִי מַעֲמֶקָה,
כִּי הִחִי הוּא כְּשׁוּף עַל כְּשׁוּף.**

וכיוון שהשורה הראשונה בלבד, מן השתיים המסיימות, חוזרת – הרי התקשרותה עם שורה חדשה, עם תוכן חדש, מוסיפה לשורה המודגשת עוד מימד, ופותחת פתח להתייחסות כוללת יותר, אוניברסאלית, המוציאה את השיר מתחום המקרה האנושי הפרטי אל תחום חוקי הטבע הכלל-אנושי.

תפאורת השיר מורכבת מגדר (בית-הקברות) ובאר-שהיא-בור לרגליה והתאורה היא של אור ירח, המשווה למר. זוהי אווירה רומנטית-מקאברית, והיא רקע אפייני לשירת אלתרמן. הקשר המכושף בין בני-הברית בחייהם ובמוותם, מרצונם, או מטבע הקרבה הביולוגית שלהם (שמסתעף מעבר לקשרי אבות ובנים והוא חל על קשרי עדה ועם) מתייחס, כמובן, לקשר היסודי בין אב לבנו:

**הַמוֹלִיד לְנוֹלֵד יִהְיֶךָ,
כְּדָבָר הַמוֹבֵן מְאֵלִיו.
הֵבֵן אֶת הַקֶּרֶב עוֹרְךָ,
וְאָבִיו נוֹשֵׂא-כְּלָיו.**

**הָאֵב נִגָּשׁ קְרוֹב
אֶל בְּנוֹ הַרוֹאֶה הַרְחֵק.
לִילָה צְלוּל וְטוֹב.
לִילָה צַח – הַעֲפָר צוֹחֵק.**

(לילה צלולי, ב'חגיגת קיץ').

וכבר עמדנו על המשמעות הטראגית של קשר מורכב זה, כשמצד אחד מזוהה האב בתודעת הבן עם הכהן הגדול, שבידו מופקד סדר ה'עבודה', אותו מעשה-פולחן ההופך יסודות סטיכיים לסמלים, וכך מצליחה החברה לשמור על שפיותה; ומצד אחר מזוהה האב בתודעת הבן עם חטאיו, שהבן נושאם והוא קרבנם. ולכן:

**זָכַר אָב עִטְמ לְרִדְף עַד צָאָר
אֶת הַנֶּס מִפְּנֵיו וְאִין חֵץ.**

(ה'בהוב ברק חורף' ב'חגיגת קיץ').

במחזה 'פונדק הרוחות', ממשכן חננאל הכנר-המשורר את רעייתו נעמי ביד החלפן-האב ותמורתה הוא קונה את החופש המדומה. (שכן מיד עם השתחררו משעבודה, כביכול, של האשה, הוא משתעבד לנקיפות מצפונו מצד אחד ולתאוות ההצלחה והפרסום מצד אחר, ושניהם מגולמים בדמות פושט-היד שנהפך לאמרגנו של הכנר-המשורר); האב-החלפן אוסף את נעמי, הקרבן הממושכן, אל ביתו. בנו הוא קרבן אהבתו את נעמי, הוא מושפל על-ידיה, בהשיבה את אהבתו ריקם; האב לוקח ממנה, איפוא, את נקמת בנו. משמעותו של הקשר שבין אב לבנו מתבטאת כאן

בקשר הנקם של הגברים נגד האשה. וכיוון שהבן-החלפן הוא קרבנה הישיר – הוא גם הרודה בה ביתר שאת והוא המתאנה לה להרבות את יסוריה ואת השפלתה.

אך גם הקשר בין החלפן-האב ולכנר-המשורר הוא קשר-של-ברית. והיא מעין הסתעפות של הברית היסודית בין אב לבנו, אפילו בהיותה ברית עסקית גרידא. נעמי, האשה-האוהבת, המופקדת-המופקרת בידי החלפן ובנו, נהפכת לקרבנם המשותף של שלושה: בעלה, החלפן האב והחלפן הבן.

כך נהפכת האשה לנושא הברית בין הגבר הנאהב (שהוא קרבן אהבתה הרוצעת אותו), ובין הגבר שהוא קרבן אהבתו הנרצעת אליה ובין האב הנחלץ לעזרת שניהם: את הראשון הוא משחרר ממנה (אף כי לא לנצח) ולשני הוא מזמן את הנקמה, על מתיקותה ועל כאבה.

בשיר 'קץ האב' שבישמחת עניים' מדובר על הקשר בין האב והבת. קשר זה משוחרר מצד אחד מסיוט 'העקדה', שבה הבן מכפר על חטא האב, מן הסיוט המרחף על ראש הבן ומייסר את דמיונו של האב, ומצד אחר – הוא משוחרר מיחס של הזדהות בין בני אותו המין. בקשר אב-בת נותרו בטרתם אהבתו וכוחו של האב, דאגתו ותמיכתו ביוצאת-חלציו.

אָבֵל גַּם בְּשִׁבְבוֹ נִטּוּל קוֹל וּמְזוֹר,
וּבְקִרְבֶּךָ אֵלָיו, צַעַד צַעַד,
עוֹד וְנִמְקָה לוֹ כִּי הוּא הַנִּקְרָא לְעוֹד
וְאֵת הַמְבַקֶּשֶׁת סַעַד.

זֶה הַרְגֵל הָאֲבוֹת הַקְדָּמוֹן וְהֵתָם.
זוֹ שְׂבוּעָה שְׂבִינוּ וּבִינֶךָ.
אֵת זְכָרֶיהָ. הַרְבֵּה יִשְׁכַּח וְיֵתָם.
אָבֵל בָּהּ תִּגְדְּלִי אֵת בְּנֶךָ.
עוֹד עֲלֶיךָ כְּעַב יֵרֵד זְכָר הָאֵב,
לְהַזְכִּיר בְּיוֹם דִּין וּפְקֻדָּה,
כִּי לְבוֹ שְׂאֵהָב וּבְעִירוֹ שְׂכָאָב
אֲחֵרוּנִים בְּעוֹלָם לְבָנֶיךָ.

וכמו שחטא האב רודף את יוצאי-חלציו גם אחרי מותו, כך אהבתו ודאגתו ותמיכתו בהם שמורות לבניו לנצח:

הַפְּרֹדִי. כִּי בָא סוּף, הוּא מְבִיט בְּךָ. עַד קֵץ
וּנְצִצוּ אִישׁוֹנָיו הַחַיִּים.
כִּי הָאֵב לֹא יָמוּת, כִּי הוּא אָב לְאֵין קֵץ.
כִּי שְׂאוּלָה יֵרֵד חַיִּים.

דווקא בחולשתו של האב מתגלה כוחו. בהיותו מוטל על ערש מותו מתגלה כוח אחיזתו בחיים – למען ילדיו ומתוך אחריות ודאגה לגורלם. וכוח זה, נשיאה יומיומית בעול וכוח-התושיה, שסודו בדאגה הבלתי-נלאית לביתו – אינם בני כלייה:

זֶה הַרְגֵל הָאֲבוֹת לֹא לוֹמֵר נוֹאֵשׁ,
רַק לוֹמֵר דְּבָרֵי אִישׁ וְאָב.
זוֹ חַיִּית יִשׁוּתָהּ שְׁחֻדְרָה כְּעַשׂ
בְּעַמְקֵי הַיּוֹמִיּוֹם וּפְרֻטִּיו.
מִמָּאָה יַעֲקֹר וְנִפְל כְּרוּת.
וּבְאַחֲרוֹן לֹא יוֹכֵל הַכֹּנֵעַ.
קְשִׁים, קְשִׁים הָאֲבוֹת לְמוֹת,
כְּאֵלוֹן הַקְּשָׁה הַקְּרַע.

והוא הכוח השומר על שפיות החיים, והוא הנותן כוח לבני-תמותה לא להכנע:

וְאִם לֹא אַח לְאִישׁ וְרַע,
וְאִם נוֹאֵשׁ הוּא לְפָנַי צָר,
מִי הַנְּעוֹד בּוֹ וּמִי־רָאֵהוּ
מִשׁוּב רִיקָם אֶל הַעֲפָרָה?

אָבִיו נְעוֹד בּוֹ וּמִי־רָאֵהוּ
כְּכַח וּמוֹרָא חֲשֵׁךְ,

**אָבִיו נְעוּר בּוֹ וְעוֹבְרָהּ
כְּמוֹ אֶת נֶשֶׁר הַהַמְּשָׁךְ.**

הבחנה זאת, של הכוח העולה מתוך החולשה – מתגלית בשירתו של אלתרמן גם כלפי האשה (נעמי ב'פונדק הרוחות', הרעיה ב'שמחה עניים', אחדות מדמויות החלוצים במחזה 'כנרת כנרת' ועוד). אלה הם כוחו ועיקשותו של הקרבן, של אותו שעיר משתלח לעזאזל מחלומו של הכהן הגדול, היעומד על הפסגה ורגליו כנטועות באבן, וכל כוח לא יזיזנו ממקומו'...

כך, משנהפך גם האב לקרבן, קרבן ההשגחה, קרבן טבעו שלו וגורלו וטבע הבריאה – נסגר מעגל הקרבנות.

לסיום נאמר: מוטיב קשר-הברית, השזור כחוט-השני בכל שירת אלתרמן, הנו דו-משמעי: הוא קושר באהבה והוא גם אוסר בכבלים שוב אנו רואים שעניין הדיאלקטיקה הוא אחד היסודות החזקים ביותר בשירתו. ליחסו האמביוולנטי לקשר-הברית יש השלכות גם על ברית בן עם וארץ, בין היהודים וההיסטוריה שלהם וכו', ועוד נרחיב את הדיבור על כך בפרקים הבאים.

נראה כי כוחו של אלתרמן פוחת באותם שירים (ביעיר היונה', למשל, או בשירי העת והעיתון ובמאמריו הפוליטיים), כשהוא חדל להיות אמביוולנטי ונעשה חד-משמעי. כלומר: כשהוא חדל לראות את צד הפארדוקס שבדברים והוא מזדהה עמם הזדהות רגשית.

פרק ה' : עיון נוסף בפרשת הקרבן

וּמְרוּ, וּמְרוּ אֲחִים גַּם יַחַד,
וּמְרוּ בְּקוֹל וּשְׂאוּ הַכּוֹס
לְקִנְיַת אָב שְׁנֵם סוֹלַחַת
הִנֵּה גַם תְּשׁוּכַת מְנוּס, –

אֲשֶׁר סְגוּרָה הִיא כְּמוֹ רֶשֶׁת
עַל אֵישׁ, אֲךָ חֶרֶף יְחִוּדָה
הִיא גַם הַשְּׁעָר גַּם הַגֶּשֶׁר
בֵּין הַיַּחֲדָד וְהַעֲדָה, –

אֲשֶׁר נִגְיַעְתָּה מִנֶּגֶד
קָלָה כְּנֹגַע הַנוֹצָה
אֲבָל חוֹרְתָה הִיא אֶת צִלְקַת
הַמוֹרָשָׁה וְהַמוֹצָא.

(מתוך 'שיר עשרה אחים')

ברית הדם הכרותה בין אב לבנו – שסמלה העתיק הוא פולחן קרבן-המילה, (מילה הבאה במקום הקרבת הבן כולו, ובתור שכזאת היא קשורה בסיפור העקדה ובמושג הכופר ופדיון-הבן, מכאן הסתעפויות מרחיקות לכת אל ברית הבן-והאלוהים והעם-והאלוהים) – היא גם, לפי ההשקפה היהודית, החזקה והמחייבת בבריתות, הגורלית והבלתי-מתפשרת שבה, והיא מונחת ביסוד הקשר שבין אדם לבית שבטו-עמו. מכוחה נושא הפרט את עוון אבותיו ואבות אבותיו, והוא כפרתם.

השקפה זאת, של שכר ועונש קולקטיביים, מתבססת ביהדות יותר על נסיון-חיים, על יצר השימור הקיבוצי, והיא מציעה לקרבן הפרטי את הדביקות באמונה ואת השכר האישי בעולם הבא כפיצוי על סבלו. ואולם נחמת האמונה, מסתבר משירתו של אלתרמן, לא הוענקה למשורר, משום כך אין הוא יכול שלא לראות בברית הכרותה בין אדם לבין עמו את דם הקרבן השפוך. כבר בעצם חוק הברית-מבטן שבין האדם לעמו, חוק כפוי שאינו ניתן לבחירה, יש משום עריצות טראגית. על-אחת-כמה-וכמה כבד אֲכַפּוֹ של חוק זה על בן העם היהודי, ששותפות הגורל הלאומי עושה אותו ממילא שותף לקוד מוסרי המחייבו במצוות ובאיסורים, וברית-הדמים הכרותה בינו לבין עמו – יומם וליל, כל ימי חייו, וגם אחרי מותו – אין לו מנוח ממנה.

מצב כזה הוא קשה מנשוא למשורר חסר-האמונה, ואין לו מנוס ממצוקתו אלא בפונדק – על כל האורנמנטיקה הקשורה בו – או במוות.

המשורר 'מת' אמנם בשירתו המוקדמת ב'שמחת עניים', והוא עשוי להזדהות עם המת בשירתו המאוחרת, כמו בשיר 'דו-שיח' בין מיכל ומיכאל ב'עיר היונה':

מיכל, איך? עוֹד שְׁלַחְתִּי לַחֲפָשִׁי
אֶל תּוֹהוֹ, אֶל אֵין אֵשׁ וְאָרֶץ וְשָׁמַיִם.
נָפַל גּוּפִי אֲפִים. נִכְרַתָּה נְפִשִׁי.
רַק בְּשִׁמְעִי קוֹלְךָ תּוֹעוֹת יְדֵי אֵלֶיךָ.

מיכאל מעיד על עצמו שהוא 'עיוור' בחוסר-אמונתו. ובמותו, מששולח לחפשי, הוא ישולח כאותו ש'עיר' אל תוהו, אל אין אש וארץ ושמים'. כאן היש הממשי, היחיד – הוא הרעיה, מיכל – שהפגישה האידיאלית ביניהם תיתכן רק כששניהם ישכנו בין רגבי עפר.

ואולם הבחירה היא, כאמור, בין המוות ובין קבלת-הדין. המוות הוא המפלט מעבותות הברית בשירתו הלירית. ואילו בשירתו הרטורית – המקלט הוא בקבלת-הדין. כדי להשלוח את עצמו שהוא מקבל דין זה מרצון ומבחירה – אין לו אלא לדבוק ביתר-שִׁאֵת בגורלו כבן עמו ולשאוב מכך אונים וטעם חיים.

כך מקבל הבן הבכור את דין 'עקדתו' ב'שירי מכות מצרים' (וסיפור העקדה שימש יסוד מיתני-ארכיטיפי למחזור זה):

אָבִי, עָלֵי הַכֶּתָּנֹת, אָב, אֲנִי נִכּוֹן.
בְּכוֹרִי וּבֶן-זְקוּנִי. בְּכוֹרִי, וּבְכוֹר אָמוֹן.
– צִנּוּחַ הָאָב עַל בְּנוֹ, נֶצֶב הַשְּׁקֵט רָם.

נְשַׁלְמוּ מִכּוֹת אָמוֹן. עַמּוּד הַשְּׁחָר קָם.

אין הבדל בדבר אם ההשתייכות של הבכור כאן היא לעמה של נא-אמון, שהוא אויבו של העם היהודי, כמו במחזור זה, או לעם היהודי עצמו, כי גם בעניין דמות-העם מגלה אלתרמן צד פרדוכסאלי, דו-פנים:

צְלַמֵי רוֹדְפָיו צוֹפִים מִתּוֹךְ צְלָמוֹ,
אָבֵל בְּתוֹךְ צְלָמָם צְלָמוֹ טְבוּעַ.
בְּשָׂמָם נָשַׁל אֲבוֹתָיו וּבְשָׂם אָמוֹ
קָרְאוּ הֵם אֶת בְּנֵיהֶם עַל קֶלֶף וְלוֹחַ
פָּתְבוּ עָלָיו שִׁמְנֵה לְהַחְרִימוֹ
אֶךְ בְּכַתְבָם נִשְׁקַף פָּתְבוּ רְבוּעַ.

(‘צלמי פנים’ – ‘עיר היונה’).

ועוד נחזור לעניין זה.

שלב זה של קבלת-הגורל הוא שלב של התבגרות (פולחן בר-המצווה היהודי) ובעצם הקבלה של גורל העם ‘מאמץ’ המשורר, כביכול, את העם היהודי. כך נהפך הבן מקרבן חסר-אונים לאב הנושא באחריות, ובשירתו המאוחרת של אלתרמן (החל ב‘עיר היונה’) כזאת היא הדמות המשתקפת מן השירים: של אב-מאמץ, של כהן גדול בעל סמכות, נושא באחריות, ומנצח על סדר ה‘עבודה’, שאין כל קונפליקט בינו ובין הגורל היהודי, שהמהפכה הציונית היא אחד מגילוייו (מבחינה זאת אפשר להתייחס אף לשירתו המוקדמת של אלתרמן כאל שירה מפוצלת: זו הלירית, שבה מזדהה המשורר עם הבן-הקרבן, ו‘שירת העת והעיתון’, הרטורית, שבה חל תהליך ההזדהות עם האב בעל-הסמכות).

מענין, שבפתח האפוס של ‘עיר היונה’ נוטע המשורר את השיר ‘דו-שיח’, שכן ענפיו של שיר זה מסתעפים מצד אחד אל שירתו הלירית-אינטואיטיבית, אשר בה מוצא המשורר מפלט במוות, ומצד אחר הם מסתעפים אל שירתו הרטורית, שגולת-הכותרת שלה היא בשירי ‘עיר היונה’ עצמם, ואשר בהם מקבל המשורר את דין גורלו כבן העם היהודי. אף על פי שבשיר ‘דו-שיח’ מיכאל הוא עדיין בבחינת קרבנו של גורל זה –

מִיֵּכֵל, אֵיךְ? סִכִּין הֵיִינוּ בְּכַפָּה
נָשַׁל עַתְּ לֹא רְחוּמָה בְּהִיחָה מְאָרְבֵּ.
מִיֵּכֵל, אֵשֶׁה אוֹהֶבְתִּי, נַעֲרָה חַפָּה,
מִחֵי סִכִּין מְלַב לַעֲת תִּינְעִי עֲרֻעַ.

כבר בשיר שלאחריו מתחיל אפוס הגבורה של הקרבן, השואב כוח מסבלו הממושך והוא מתמרד בגורלו ונוטלו בידיו, לא מתוך בריחה מזהותו המועדת לפורענות, ולא רק מתוך השלמה עמה, או קבלתה כעניין שאין מנוס ממנו, אלא מתוך גאווה עליה, מתוך תחושה הירואית שכוחו עמד לו לגבור על היסוסיו, פחדיו, רתיעותיו. מכאן הטון הפאתטי במרבית השירים, כאילו היה המשורר נתון במצב אקסטטי של התאהבות (כשהצבעים נראים עזים יותר, הקונטרות חדות יותר, הכל נראה יפה, מפעים. גם הסבל, העוני, הכאב – כמו מנת חלקם של המעפילים, למשל, שאת גורלם שר אלתרמן ב‘עיר היונה’); והמתח הגבוה שבו השירים שרויים מעיד על תחושה זאת, כמו גם המשקל האוניפורמי (‘כמצעד של אלפי רגלים המכות לסירוגין אנאפסטים או טרוכאים, והכל בתדירות שניתן לנחשה מראש’ – אברם רז, במאמרו ‘שמחת עניים והביקורת על שירת אלתרמן’) – מרמזים על כך שהמשורר לא רק קיבל עליו את דין ההזדהות עם העם, אלא הלהיב את עצמו עד כדי התנדבות לשורותיו המגוייסות, להיות שופרו במעללי-גבורותיו על הגנת חייו.

כך גם בספר ‘שמחת עניים’, שבחלקו הגדול הוא שירה אישית מובקעת, ובחלקו יש בו השלכות על שואת היהודים. סיוט השואה, הטבח ההמוני, הברוטאלי, הסאדיסטי, המשפיל, האפיל בעצמתו ובהיקפו על מצוקתו האישית של המשורר על יאושו מאמונה או מכפירה. סיוט זה האפיל גם על ספקנותו המענה באפשרות ההשלמה והאיזון בין הצד הרודני, הנוקשה והחמור של מורשתו האישית (הצד היצרי או היפוכו – המוסרי), ובין צדה הרגשי שהוא צד הקרבן (והמשורר הוא קרבנו של משחק-יחסים זה). וכפי שקורה לעתים ביחס שבין הספרות והחיים – שמאורעות חיצוניים המתרחשים באיחור מהווים בבואה להתרחשות נפשית קודמת במשורר – אף כאן, שואת ישראל פרצה, כביכול, מתוך סיוטיו האישיים של המשורר, וכאן ניתנה לו האפשרות להזדהות עם הקרבן היהודי, ובכך להשלים עם הצד הרגשי של מורשתו האישית, ולהוקיע את

כוחות היצריות הפורצת ואת העיוות המוסרי שבא להצדיקה בתיאוריות נאציות. (והן 'צלמי רודפיו' של העם 'צופים מתוך צלמו ובתוך צלמם צלמו טבועי'). ולא זו בלבד: המשורר יכול סוף-סוף לדבוק באמונה בעמו הנבחר, הנבחר ליסורים ולחרפה, אך גם לכוח.

כעת יכול המשורר למצוא בעם היהודי את הסינתזה הברוכה בין היצר והמוסר מצד אחד, ובין הרגש מצד שני – ואת ההשלמה בין שני אלה. ואם בתור קרבן השואה גבר הצד הרגשי – צד החמלא של העם – על היצרי (המוצא משענת במוסרי הרודני) – באה הציונות וחיזקה צד מקופח זה. ובממלכתיות, על כל השלכותיה, ניתן לצד זה של העם יתר-תוקף. ביטוי חזק לסינתזה זאת של המשורר ניתן ב'שירי העת והעיתון שלו', שבהם אין המוסרי נשען עוד על היצרי, תוך פסיחה על הרגשי, אלא שרוי בהשלמה גמורה עמו. כאן אנו עדים לתוקף המוסרי העצום שניתן למשורר על-ידי איזון זה.

השמחה שבקבלת-הדין ובהקרבה המתבקשת ממנה באה לידי ביטוי במחזה 'כנרת כנרת', וזהו שלב נוסף ביחסו של המשורר לקרבן המועד. היחס שהיה טראגי בשירתו הלירית המוקדמת, נעשה מפוכח, כביכול, אך חזור הערצה, בשירתו הרטורית, ואילו במחזה 'כנרת כנרת' אהבתו העוברת על גדותיה של המחזאי לדמויותיו משווה להן אופי קומי, שהוא על סף הגרוטסקי.

אנשי העליה השניה, שהלכו להתיישב באותה נקודה מבודדת ושוממה בגליל-התחתון, הקריבו את חייהם לא רק מדעת ומרצון, אלא מהתלהבות, על מזבח רעיון התישבות היהודים בארץ-ישראל. עד כדי כך עז רצון ההקרבה העצמית שלהם, שזרח, חבר הקבוצה, מתאונן לפני אליעזר על קיפוח מבחינת ההקרבה העצמית, על כך שחברי הקבוצה הנוכחיים אינם חלוצים ממדרגה ראשונה, שכן הראשונים, שהגיעו לפנייהם, לא קיבלו 'חושה עם חלון, עם תבן מעולה לישון עליו ועם ספסל'. והוא מתאוה לברוח ממקום שומם זה, מתנאי הקדחת, העבודה המפרכת, הסכנות האורבות מבחוץ, העוני וכו', אל מקום 'שיש בו עוד קצת חלוציות ממש...'. אל הקרבה עצמית רבה יותר, שכן ההקרבה היא משאת-נפשו, היא חלום-חייו. (מבחינה אמנותית משתלטת כאן, לרעת המשורר, הרומנטיקה הלאומית – כמו במקומות אחרים הרומנטיקה האקזוטית-עדתית – המרחיקה אותו מן הריאליות וכן מן העומק הפילוסופי ויוצרת אצלו יחס פטרוני-חיצוני לדמויותיו, כמו לתימניסוכו, ב'חגיגת קיץ'. נראה שרק על-ידי קריאת המחזה כקומדיה ניתן לרכך יחס זה.) המשורר עבר איפוא דרך ארוכה מאז תיאור את חלומו של הכהן הגדול ברשימתו 'על הבלתי-מובן בשירה', שבו השעיר מסרב להיות קרבן: החלוצים, הקרבנות המועדים במחזה 'כנרת כנרת', חלומם הוא להיות קרבנות.

מסתבר שהסדר הכרונולוגי שבו נכתבה שירתו של אלתרמן תואם את יחסו לקרבן: הקרבן המועד נושא את עוון אבותיו ומת בחטאם למרות רצונו – בשירתו המוקדמת; הקרבן מקבל את גורלו מהכרה ומרצון והוא מתנדב לשאתו – ב'שירי עיר היונה'; והקרבן הופך את ההקרבה למשאת-נפש, לתוחלת, לחלום-חיים, בכיסופיו הכמוסים להיות קרבן – במחזה 'כנרת כנרת'. ריבה אם התינוק ב'כנרת כנרת', מקריבה את אהבתה האמהית, את היצר לטפל בתינוקה, למען צרכיה הדוחקים של הקבוצה; כך ליובה מקריב את חייו למען אשרה של טניה אהובת-לבנו, ומניחה ללכת אל בחיר-לבה מרדכי, מתחרהו על אהבתה; אפילו פייטלזון, נציגו המפוכח של הסקטור הפרטי, שמכלכל את צעדיו בהתאם לטובת-ההנאה החמרית, נסחף ברוח זאת של הקרבה עצמית ומוכן לוותר על החוב שהקבוצה חייבת לו, משום מראה שנגלה לו בחלום...

נראה כאילו נסתם כאן הגולל על פרשת הקרבן, למן התמרדותו הלא-מציאותית בגורלו עד קבלת-הדין שבבגרות, מתוך ראייה מפוכחת של המציאות וויתור על שעשועי-דמיון ועל אפשרות לעקוף את גורלו – ועד הפיכה מוחלטת של היוצרות: מעתה נכסף הקרבן, בדמיונו, בחלומו, למלא את יעדו, ובמקום שהמציאות אינה קיצונית דיה בשבילו, הוא משתוקק להמירה במציאות אחרת. אולם המחשבה האלטרמנית נמצאת בתנועה מתמדת: מחשבה והיפוכה, תיזה ואנטייתיזה; והנטייה לראות את הדברים שמתחת לדברים, אינה מרפה ממנו גם כאן. במונולוג של טניה, בהיותה הוזה בקדחת, שוב מתמרד הקרבן בסדר ה'עבודה' ומאשים את גורלו, אף כי הוא עצמו בחר בו, כביכול. התשובה שיקותיאל משיב לטניה מקבילה לתשובה שהכהן הגדול משיב לעצמו בהקיצו מחלומו: שאין להתייחס להתמרדותו של השעיר, כיוון שזו אינה קיימת אלא בחלומו...

פרק ו': פונדק הרוחות והחיים שמעבר לחיים

הזכרנו את שני הפתרונות הקיצוניים למצוקת המשורר-הקרוב: במוות ובהיצמדות ללא סייגים לעם-היהודי ולגורלו. ואולם בין שני קטבים אלה קיימת פשרת הקיום וזו מוצאת את ביטויה בשירי-הפונדק של אלתרמן, הפזורים בכל שירתו, המוקדמת והמאוחרת.

**פִּנְדֵּק בְּדֶרֶךְ, יוֹם רֵאשׁוֹן נֶשֶׁל דְּרוֹר
הִנֵּה נִשְׁלָם! יוֹם עֲלוּמִים. יוֹם אֲנֹשׁ.
מִנְע אֶחָד וּפְתָאֵמִי נֶשֶׁל הַפֶּנֶשׁ
וְנִנְעָתִי בְּסִפּוֹר חַיִּי, – וְכִבֵּר אֲנִי שׁוֹמֵעַ מְחוּכּוֹ
אֶת סִנְעֵרַת כּוֹחַם נֶשֶׁל כָּל יָמִים אֲנֹשׁ יְבוֹאוּ,
אֲנֹשׁ לְעִמְתָּם יִהְיֶה גַם יוֹם אַחְרוֹן, יוֹם מוֹת,
כְּפוֹשֵׁט-יָד עֲלוֹב הַבָּא לְקַחַת
רַק אֶת קְלִפַּת הַגּוֹף שֶׁחֲזַרְק אֵלָיו
כְּאֶסְיִמוֹן שְׁחוֹק: בּוֹא, קָרֵב, פּוֹשֵׁט-הַיָּד!
בּוֹא, פּוֹשֵׁט-הַיָּד! מִיֹּם זֶה וְהִלָּאָה
אֵינִי יָרָא אוֹתְךָ! בּוֹא, פּוֹשֵׁט-יָד!**

כך אומר חננאל לנפשו בפונדק-הרוחות שאליו נקלע משהשתחרר מאהבת-רעיתו הרוצעת. (אותה אהבה שהבן-הקרוב מחפש בה לתומו מקלט, ואילו היא כובלת אותו באזיקיה והופכת אותו לקרבנה, ממש כמו שחננאל הופך את נעמי לקרבן אהבתה אותו, ולקרבנה של אהבת בן החלפן אליה, השמה אותה באזיקים של ממש). הפונדק, כפשרת הקיום, הוא גם אשליה-הקיום. אשליה חדת העלומים והאושר, אשליה החופש והצפיות הגדולות, שכן האשליה כמוה כשיכחה, כאי-זכרון הלקחים מדעת, ורק באמצעותה תיתכן ההתפשרות עם הקיום והיכולת להמשיכו.

דא עקא, ברגעי הפיכחון והצלילות שומע המשורר את קול לבו, את נקיפות מצפונו כבן-ברית, כמי שקיבל עליו את עול שבועותיה של חברת-האדם, שגורלו הועידו להשתייך אליה: רעיתו, שבטו, עמו, החברה האנושית בת-זמנו. אלה בעל-חוב שלו, שהוא בטוח בבואם כפי שהוא בטוח בבוא בעל-חוב אחר, שהאדם הוא קרבנו – המוות. במחזה 'פונדק הרוחות' סמלם של בעלי-חוב אלה הוא פושט-היד, שחננאל בשכרונו מן החופש מתרברב כי אינו מתירא עוד מפניו. וכדי להגביר את בטחונו, כי אכן כך הוא, זוכה פושט-היד לדינרי זהב מידו, וחננאל מפתהו לתיתם במשקה.

כיון שהפונדק נמצא תמיד על אגם-הדרך והשייה בו אינה מחייבת פתרון קטבי, אלא רק השהית מצב קיום של אשליה, הקטעים האלה ב'פונדק הרוחות' הם מן היפים ביותר במחזה, ולהבדיל מן הקטעים בבית החלפן, אין הם מביכים. אולי מפני שתכונות כמו טוב רוע, אכזריות והקרבה, כשהן מוחלטות – אין הן עוד נושא לאמנות.

פושט-היד, בעל החוב, נושה בו גם מכיוון אחר: בדמות אמרגנו הוא משעבדו לאמנות, שמטבע ברייתה היא אחות ליי-הפונדק, בהיותה מספקת את התבלין החרוף והמגרה לפשרת הקיום, שהחופש הוא נשמת אפיו ותכליתו. אולם שעבוד זה לאמנות לא בא אלא כדי לצבור דינרים, עוד ועוד – ולתיתם ביין.

ענין זה, של שעבוד הנשמה בשל להיטות גשמית, אינו יכול שלא להזכירנו את ד"ר פאוסט שמכר את נשמתו לשטן, מפיסתופל, תמורת הבטחה למילו תשוקותיו הגשמיות. ההקבלה בין 'פונדק הרוחות' ובין 'פאוסט' של גתה, מתבקשת למעשה, בכל המחזה. כמו פאוסט, חננאל הוא גיבור חצוי, בעל רוח חקרנית וחסרת-מנוחה השואפת ליספירות עליונות, אך כמיהתו זו אינה ממתיקה בעיני המחבר את כשלונו המוסרי. כמו פאוסט, גם חננאל מנסה להתמרד בהשתעבדותו (אף כי זוהי השתעבדות מרצונו) לנציג-הגשמיות שלו (מפיסתופל-האימפרסריו), ומאמץ נואש זה אולי מזכה את שניהם במשפט-הרחמים של הקורא.

נראה שלא במקרה עשה אלתרמן את חננאל, אותו גיבור 'פאוסטי' שלו, כנר, ובכך הזדהה עם הכרתו של גתה בטבעה הדואלי של המוסיקה ועם חשדנותו לגבי כוחה הגשמי-האורגיאסטי-הדינוניסי (בניגוד לכוחה הרוחני-האפולוני, בהתאם לחלוקה האפלטונית).

גם מצבה של נעמי, האוהבת הנאמנה, שהעינייים הם מנת-חלקה בהיותה קרבן אהבתה לחננאל, מקביל למצבה של מרגריטה (גרטכן) אוהבתו התמה של פאוסט. ושתייהן הן קרבן חולשותיהם הגשמיות של אוהביהן.

ואם להמשיך בהקבלה: כמו שמפיסתופל התראה לראשונה לפני פאוסט בדמות כלב שחור, כך האימפרסריו התראה לראשונה לפני חננאל בדמות פושט-יד (אך זהותו השטנית הובררה לו מיד, עם הודעתו שהוא הולך ליטול את נשמת נעמי, העומדת לטרוף את נפשה שכפה). כדוגמת פאוסט ומפיסתופל, יוצאים גם חננאל והאימפרסריו שלו למסעות, לאחר שחתמו על חוזה ביניהם, והתחנה הראשונה לשני הזוגות היא בית-המרזח, על 'רוחות הרפאים' הממלאות אותו.

ולא זו בלבד: האימפרסריו ב'פונדק הרוחות' מקביל למנהל התיאטרון בשיר-הפתיחה ל'פאוסטי', ובעל התיבה-המזמרת האלתרמני מקביל לבדחן באותה פתיחה. (כמו שמטבחה של המכשפה ב'פאוסטי' מקביל ליורת הכשפים הרותחת' ביחגיגת קיץ'). יתר על כל, נראה שתכונות רוחניות דומות קושרות את אלתרמן לגתה: כגון יחסו המורכב של גתה למדעים המדוייקים וההתבטלות שהוא חש כלפיהם כאמן; כגון התעסקותו בפועל במדעים אלה ושאיפתו להביא לידי הרמוניה בין המדעים ובין עולם האידיאות והרגש, בהיותו צופה את הגבול שבו שני העולמות משיקים אלו לאלו ומשלימים אלו את אלו. ואולם, להבדיל מגתה, שפיתויי השטן התבטאו אצלו גם בכניסה לפרד"ס של אמונות ותרבויות זרות ועבודה-זרה ממש, ובייצר להתמודד עם אלה (החלק השני של 'פאוסטי'), אלתרמן, כפי שנוכחנו לדעת, הגביל את עצמו להכרה בדי' האמות של עמו ותרבותו, ואילו גיחותיו אל מחוץ לתחום זה, שבאו לידי ביטוי בשירתו הלירית המוקדמת, נעשות לתוך עולם שאינו מוגדר הגדרה של מקום, או זמן, או תרבות מוכרת כלשהי. כך נסגר עוד עגל אחד, שרבים משיריו של אלתרמן סובבים על צירו, והוא האיזון העדין ביחסים שבין האמן ואמנותו.

אולם נחזור אל הפונדק עצמו. הפונדק שעל אם-הדרך הוא מקלטם הארעי של המשולחים, אותם שנשתלחו ממקומם, שמצוקת שילוחם ושליחותם מבריחה אותם אל הפונדק, כמו של ארחי-פרחי למיניהם, קרבנות החברה ומזיקיה, כמו של סתם עוברי-אורח. והשירים המושרים בפונדק הם מטבעם בחבורה, ולחבורה. לפיכך שירי הפונדק של אלתרמן מכוונים לקהל-שומעים ולא לקורא הבודד, וודאי שאין הם שירים שבין המשורר לבית עצמו. מכאן ריבויי הציווי בלשון רבים:

שִׁלְחוּ אֶת שִׁירֵיכֶם כְּאֵילָה וְעֵפֶר
הַקְשִׁיבוּ –
עוֹד הַרְחֵק הַרְחֵק מִנְהוּמוֹת
הַרְבֵּה דְרָכִים*

או השאלה המכוונת לרבים-סתמיים:

אִודוּ אֶת עֵנֶק הָאוֹר
מִי בְּעֵינַיִם יִקְיֶי?

מכאן מודעות המשורר לקהל שומעיו, הנמצא לנגד עיניו תמיד והוא מכריז באזניו מה בכוונתו לעשות:

אֶצֵּא לִי עַל כֵּן, בְּמַעִיל קִיץ פְּשׁוּמִי,
לְטִיֵל בֵּין פִּילֵי הַשָּׁמַיִם.

והלאה:

אֲזֵ אֶקְרָא לָהֶם * שִׁיר הַלֵּילוֹת שֶׁהִלְבִּינוּ,
שִׁיר עֵינַיִם פְּקוּחוֹת לְלֹא צְחוּק וְיוֹנָה.

וכשהמשורר מדבר בזמן הווה, הוא משתמש בגוף ראשון-רבים:

כִּי גוֹפְנוּ הַפָּרָא, חֲתַן הַדְּמַיִם,
עוֹד לוֹהֵט בְּמַסְוֵה הַחַיִּךְ וְהַבְּנָד.

בְּבִרְקֵי חֲלוּמוֹ תְּנוּמָתָנוּ וְסִקְלָת
וְאָנוּ נוֹפְלִים,
וּפְתָחִים – כְּסֻדוֹם!

או שהוא מחבר שירים לכבוד הפונדקית:

* ההדגשות שלי – א.צ.

* לפילים – א.צ.

--- כי הנה השירים שחברו לכבודך.
למלים ושמותי חסדך לו יתן-נא.

והוא משבחה ומקלסה. וכשהוא משתמש בגוף ראשון-יחיד, הוא מדבר בזמן עבר או עתיד (כמו בסיפור), ולא בזמן הווה:

אֶצֵא לִי עַל-כֵּן בְּמַעִיל קִיץ פְּשׁוּט
לְטַיֵּל בֵּין פִּילֵי הַשָּׁמַיִם.

אז אקרא להם שיר הלילות שהלבינו

נהמי ונהמי, כי אליך אלך.

אחע מסחרר באדי חלבך

(בעצם, כמעט בכל השירים פונה אלטרמן אל הקהל. הם מכוונים אל העם, או אל האנושות, כמעט לא אל עצמו פנימה ולא אל יחיד. וזוהי דרך כתיבת אפיינית לפילוסוף או לנביא).
ענין התנועה, אף הוא אפייני לקטיגוריה שירית זאת, של הליכה בין פונדק לפונדק, וכבר הזכרנו את שיר הפתיחה ל'כוכבים בחוץ', כמו את השירים 'אל הפילים', 'מזכרת לדרכים' וכו', בקובץ הנ"ל. מובן, ששירי-המסע של אלטרמן הקשורים בשירי הפונדק אינם מסתברים דווקא כמסע בפועל. עתה, כשהמושג 'מסע פסיכודלי' כל-כך רווח, ניתן כמדומה להבין ביתר קלות את מובנם של שירי-המסע האלטרמניים גם במישור הזה. מסעיו-הפלגותיו של המשורר נעשים אף הם בחבורה, באותה חבורה המתקבצת בפונדקים שבדרך, והאווירה הטרובדורית עם התפאורה המקאברית והדימויים הגוטיים, כמו גם המשקל הבלאדיסטי של שירי הפונדק, או הפזמוני המתחרז, אפייניים, כמובן, לסיטואציה זאת* – כך גם הגיסטה הרחבה הדראמטית:

כִּי סַעֲרַתְּ עָלַי לְנֹצַח אֲנֹנֵךְ
שָׁוֵא חוֹמָה אֲצוּר לְךָ, שָׁוֵא אֲצִיב דְּלָתַיִם!

או:

אֱלֹהִים אֲדִירִים, בְּהַגִּיעַ יוֹמִי,
עַל מִפְתָּן עוֹלְמְךָ הִיחֵנִי לְגוֹעַ.

אפיינית לשירים בחבורה המושרים בפונדק בהשפעת משקה, כמובן, הגורם להתרוממות הרוח. או הגיסטה האבירית, הקונדסית-אירונית הנאמרת מגבוה:

כִּי נִהְדַרְתָּ פִּנְדֻקִּית, מִהַדֵּר הַפִּילִים,
וּחָנְאֵי בְּמַחְנֵיב וּמִי יִחְבְּקוּ?
לְמִרְאֵיךָ, כְּלָה, לִילוֹתֵי מִפִּילִים
אֵת לְבָם הַנִּבְעָת, הַשׁוֹמֵט מִן הַקֵּן.

או:

כָּל עוֹד זֶה הָעוֹלָם אֵת שִׁירֵי לֹא יִרְצַח
יִלְכוּ הַשִּׁירִים
לְהַקִּיפְךָ!

כך השארם, שאינו חותר דווקא לדיוק:

לְסַפְּרִים רַק אֵת הַחֲטָא וְהַשׁוֹפְטָת

* ראה מאמרו של דן מירון: 'המת והרעהיה', 'משא' 21.8.1959

פְּתֹאמִית לְעֵדוּ עֵינֵי בֶן הַלּוּמוֹת,
עַת בְּרָחוּב לּוֹחֵם, שׁוֹחֶתת שְׁקִיעוֹת נֶשֶׁל פֶּטֶל,
תְּאַלְמִי אוֹתִי לְאַלְמוֹת.

או הגיסטה הבלתי-מחייבת :

תְּפַלְתִּי דְבַר אֵינָה מְבַקֶּשֶׁת,
תְּפַלְתִּי אַחַת וְהִיא אוֹמְרַת – הָא לְךָ!

וכן ההפלגה לדימויים פנטאסטיים :

לֹא הֶחַג פִּה הַמְרִיא, לֹא בְשׁוֹרַת הַיּוֹנָה,
אֲבָל חֲלוֹנוֹת לְהֵטוּ לְרֵאוֹתֵנוּ,
אֲבָל הַשָּׁמַיִם,
כִּעֵז לְבָנָה,
עָלוּ לְלַחֵךְ אֶת חֲצִיר נְגוֹתֵינוּ.

ומכאן 'כוח האדירים' של המשורר הנתון להשפעת המשקה והגורם לו 'להתגבר כאריה'.

אֵלֶּהי, הַדּוֹרָה הִיא עֵינֶךָ הַהוֹלֶלֶת,
הוֹצִיאָנִי אֵלַי לְיִרְהוּ

או :

לְקֹרֵא לּוֹ * כָּאֵל יָם לְהַשְׁתַּעֵר אֲלֵיוּ
אֶת כָּל עֵינֵי בְּנֵי בְּנֵי בְּנֵי בְּנֵי בְּנֵי
בְּאוֹר וּבְזִכּוּכִית לְהִיּוֹת נוֹשֵׂא כְּלִיו,
לְמַשֵּׁךְ עָרֵי זָהָב וְשִׁמְשֵׁשׁ עַד אֵין כֹּחַ

או :

כִּי אִם נִצָּא הַיָּד לְקֹרֵא בְּדַלְתוֹתֵינוּ
לְמַלְךְ בְּמֶרְכָּב, לְקַרְב, לֹאֵל אֲדִיר.

וכן רוממות-הרוח צובטת-הלב בשיר 'אל הפילים' ותיאורם של 'פילי השמים' כיכחולי-שערי 'רכי-כרסי', 'מבוססים בטיט השקיעה הנרוד, איומים ונוגים ורבי-כוח'.
בהפלגותיו-מסעותיו השיריים, בהשפעת הסם-המעורר של המשקה שבפונדק, נגלים למשורר מראות, זרים על-פי-רוב למקום ולזמן, מראות-עולמות יצירי-הרוח :

מְרַבְּדִים אֲדָמִים
מְפַרְשֶׁת הָעִיר.
כָּל חִילוֹת הַצְּבָעִים לְטוֹסֶת הָעִיר
הַרְרֵי הָאֶסִיף בְּזָהָב הַצְּעִיר.
קְרוֹנוֹת רַעֲשׁ וְאֶבֶן פּוֹרְקַת הָעִירוּ

או :

בְּקְרוֹנוֹת נוֹשָׁנִים בָּא הַלִּילָה הָעִירָה.
בָּא קְרַקֵּס מְתוֹנָד, בְּעַמְעוֹם וּקְרִיאוֹת,
עִם כְּלָבִיו, עִם רִיחוֹת הָעֵמָן וְהַבִּירָה,
עִם רוֹחוֹת מְרַחֲקֵיו בְּקַפְלֵי הִירְעוֹת.
וְנוֹטָה אֵהָלִים וּמַעֲנָה מְנֻדוֹלִינוֹת
וְתוֹלָה פְּנִסִים לְרִיסֵי הַכָּפָר
וְחוֹלָה מְחַדֵּשׁ אֶת אֲשֶׁר כָּבַד חֲלִינוּ,
אֶת אֲשֶׁר נְתִיבֵע וְנָגַן וְחֹדֵר.

* ליום – א. צ.

המשורר, הלום-המשקה, רואה את המציאות כמו ממרחק, כמו מפלנטה אחרת. במצבו זה גם הדמות האהובה תיראה בעיניו כאילו היא מעולם אחר, ובלתי-מושגת: הרעיה בשירי 'שמחת עניים', האהובה, התחומה ב'הר הדומיות', מיכל, אשר מיכאל בעוורונו, בהיותו תועה באולם-התוהו, אינו מסוגל להגיע עדיה. תיאורי התחושות הפיסיות, המלוות את השתייה המופרזת בפונדק, מפוזרים על פני כל שירת אלתרמן:

אם ירצה אלהים ונרד מ'ת ל' ה*
ודמותך עד מחר מעינינו תרפה
אספר לך אולי מה קשה לי ה'ה
עד הבקר את שמך רק ללמד בעל-פה.

והדימוי 'נרד מתליה' אפני למצב של התפכחות משתייה מופרזת.

או:

והשקט הרם כיציאת נשמה
התחלחל וימוט, גופתי המברכת...
— — השבוי'הו משופתיך לאט נס הדם.
העוית התרפקה לשבר אצבעיך,
יאורות ונפחים סממן באדם
ועופות קרועי קול,
שוחתי אור ומים,
השביעון בענן את פניך כסחה
מסכת הצבעים של השבט ביער.

תיאורים אלה מתייחסים, כמובן, למצבו הפיסי וההאלוצינאטורי של המסומם מיין. כמו גם:

הה, אלי היפה,
הצעיר לעד,
כה גדלו וכה רבו גניך
רק מחצת אלי האשכול האחד
והנה וסתחרתי אליך
על פטח-הברזל הבודדת אנשכב.
בוא כסני אתה באדרת.
בוא נחם את לבי העיף להורגיו.
לעלמה, לשירים ולדרך.

או:

מכל מנע חולף נזקת בי צרבת,
הרחוב כלו —
נפנוף שופתיים וריסים.
אני עומד סחרחר כחונת רבבת,
שעבריה מרחקים הורסים!

בישיר עשרה אחים' כל אחד מן האחים בפונדק שעל אס-הדרך אומר את שירת-הברבור שלו – ומת. זהו רגע של חסד, רגע של אחוות-אחים ואמת, שאין משלמים בו אלא במוות. כך משלם הלום-המשקה במעין מוות-בזעיר-אנפין בעד תחושת החירות, הכוח והאחוה, שהמשקה מעניק – בין יתר תחושות של חסד – ללוגמיו, בשלבי השתייה הראשונים.

אל תנכח לו את חם כשופו הפשוט
ומנע שולהבתו מגביעים.
מנעו הראשון הוא מנע החרות,
אשר לא ראיוה חיים.

* ההדגשה שלי – א.צ.

מָנְעוּ הַשָּׁמַיִם הוּא מְנַע הַלְבָיָא,
הַמְפַלְחָנוּ מוֹלֵךְ וּמַחְלָתָל,
מָנְעוּ הַשָּׁמַיִם אֶת הַחַשְׁךְ יָבִיא
וּבַחֲשֶׁךְ תֵּאֵדָר חֲמוּטָל.

כאן אומר המשורר בפירוש שאת מגע החירות, שכמוהו כמגע היין, אין האדם טועם בחייו. כלומר, האיש ההלום מיינ כמוהו כמת. ואם אין די בבית הנ"ל להעמידנו על זהות זאת בין המת והלום-היין, הנה הבית המסיים של שירי 'היין' כבר מסיר כל ספק מליבנו:

וְהִנֵּה עַת נִחְדָּל לְחַוֵּשׁ רוּחַ וְטָל
וְצִנְחוּ מֵרֵאשׁ הַסֵּלָם –
כְּאֵילַן הַמוּטָל לְרִנְלֵי חֲמוּטָל
עוֹד נִחְבֵּק עֲפָרוֹ וְשֵׁל עוֹלָם.

שכן תחושת הצניחה מראש הסולם, כמו ה'נפילה' בחלום, היא מתחושות-הלואי המוכרות והשכיחות של השתייה המופרזת. באחד הבתים שהשמטנו מן המובאה מצוי הכינוי רע-נזיר-ליין, והוא מזכיר את השיר 'מזכרת לדרכים' מן הקובץ 'כוכבים בחוץ' ('דרכים, דרכים – – / טורי לילות עברו בן כנזירים אחים, / אשר יצאו בסך גבוה ושביר, / בפרוח נשמתם של מים ואויר') – שאף בו מצוי הצירוף הפרדוקסאלי, כביכול, של יין ונזיר, שכן הלילות בדרכים בשירתו של אלתרמן הם בהליכה בין פונדק לפונדק. והדרך לדידו – כמוה כיון: 'שתמיד כבראשית חדשה היא, כיון הבציר האחרון' (הדרכים). במקרה זה, שבו הקרבן-מדעת מוצא את 'מותו' בפונדק והוא אחד מרוחותיו, נראה כי ה'מיתה', בין יתר תחושות עזות המלוות אותה, עשויה להיות גם עזה במתיקותה, והיא אחת מתחושות ה'חיים על קו הקץ'. (בהמשך דיוגנו נראה את הקרבן-מדעת כשהוא מקריב את חייו – על הגנתם). באמצעות יין-הפונדק ניתן, איפוא, לחיות את החיים-שמעבר-לחיים, שמתוכם משתקפת דמותה של האהובה. כך גם באמצעות הספרים ניתן לחיות את החיים-שמעבר-לחיים. ב'שיר עשרה אחים' אומר האח השלישי:

מְבַלֵּי מַשִּׁים, רַעֵי שָׁלִי, כְּאֵל מַעְבֵּר לַמְרַצְפָּת,
עֲבַרְתִּי אֶל חַיֵּי מַעְבֵּר לַחַיִּים

שכן,

כִּי עוֹ הַרוּחַ בְּהַרִים, וְאֵין כְּשִׁבְלִים לְטָהַר,
וְאֵין בְּהִיר כְּטַל הַטּוֹב
אֲשֶׁר עַל אֶפְרַיִם.
מְרַחֲבֵיהֶם וְהַדְרָם הֵם נִחְלָתָם מֵעַם אֱלֹהֵי,
אֵךְ נִשְׁמָתָם, אַחֵי, לְקַחָה מִן הַסְּפָרִים.

רעיון זה, שנשמתו של עולם התופעות ניטלת ממנו כשאין הוא נראה או מבוטא על-ידי האדם, אנו מוצאים כבר ב'כוכבים בחוץ'. בשיר על דבר האור שואל המשורר:

מֵהוּ עוֹשֶׂה לְבָדוֹ, לְבָדוֹ
כְּעֲצָמוֹ לְרִנֵּעַ עֵינַיִם?

ב'פונדק הרוחות' אומר בעל התיבה כי יפיה של הפונדקית אינו קיים אלא בשעה שבני-אדם רואים אותה. ובשיר 'אשמורת שליטת' אומר האח השמיני:

כִּי אוֹבְדִים הַמְרָאָה וְהַקּוֹל בְּאֵבֶד הַרוּאָה וְשׁוֹמֵעַ
וְהַחֲמֹד יִכְלָה בְּסַעְרָה בְּיוֹם כְּלוֹת בּוֹ זִיק הַכָּרָה
הַמְקִימוּ וּמְאֲשְׁרוּ...
...

ואפילו התוהו שבהמשך דיוגנו נראה כי הוא אותה יורה רותחת שאליה נשפכים כל המרכיבים של תת-ההכרה הקיבוצית –

גַּם הַיָּא, הַיָּא עֲצָמָה, הַבְּלִימָה, שְׁמִמּוֹתִיהָ
נְמוּלוֹת הַתְּכֵלִית, הָאֵינוֹת אֲשֶׁר אֵין מְשַׁמְעוֹת לְשִׁמּוֹתִיהָ –
הַיָּא יִשְׁנֶה רַק בְּעוֹד מְדַבְּרִים בְּהָ מְלִילָה אַחִים עֲשָׂרָה.

כלומר, גם אותה תופעה שהיא מחוץ לתחום שלטונה של ההכרה, קיימת רק בשעה שאנו מכירים בה. ועל כך נסגר עוד מעגל בשירת אלתרמן.

דמות האב אף היא משתקפת מן החיים-שמעבר-לחיים. אך להבדיל מדמות האהובה, שבמישור היום-יומי של החיים היא אינה מושגת ולא תיתכן כל קומוניקציה איתה, הרי האב צופה אל החיים מבעד לחיים, בהיות דאגתו, טרדתו, נאמנותו ושפיותו, תכונות שכוחן אינו כלה, והן מתקיימות, כביכול, גם לאחר מותו. באמצעות הדרכים, באמצעות קלות-הדעת, מגיעים גם אל החיים שמעבר לכללי-המשחק החמורים של החיים, אל החירות מהשעבוד לחוקי-הברזל של ההווה האנושית:

**הַעֲנֵה וְיִסֹּדֵית בְּמַתְנוֹת הַחַרוֹת
הַיָּא הַדְרֵךְ, אָחִי, הַיָּא הַדְרֵךְ.**

וכן:

**יֵשׁ תַּנְעָנָה מְעַמִּים לְעוֹלָם, אֲךְ יֵשׁ טַעַם
שֶׁל תְּפוּחַ אֲשֶׁר לֹא עִמְלָנוּ לְטַעַח
וְזָכְיָה בְּמִשְׁחָק חֶרֶף כָּל הַכְּלָלִים.**

ואולם גם כאן מתגלה הפארדוקס האפייני כל-כך לשירת אלתרמן:

**אָכֵן, עַד כֹּה – הֲלֹא נִשְׁמַעְתָּ –
אֵין אָנוּ יְכוּלִים לְדַרְשׁ
אֶף בְּשִׁבְחֶךָ, קְלוֹת הַדַּעַת,
בְּלֹא מְעַמִּים שֶׁל כְּבֹד-רֹאשׁ...**

כמו שהכיסופים לדרך מגבירים את יפיה וטעמה אולי יותר מאשר עצם ההליכה בה*, כך ניתן לחיות את הדרך בלי להלך בה, ואלה הם חיים-שמעבר-לחיים, כמו ששמחת-המעשה ניתנת לביטוי רק לאחר ששובתים מכל מלאכת-מעשה.
כאן אנו חוזרים שוב אל אותו רעיון פארדוקסאלי כביכול, בוואריאציה מסוימת: נשמתם של מעשים ניטלת מהם כשאין הם מבוטאים על-ידי הפייטן הנחשב כ'הולך-בטל':

**זו חֲלָשְׁתוֹ שֶׁל מְעַנְיָה... שֶׁלֹּא-יִדְעֵנוּהוּ (כִּי יִדְעֵנוּהוּ)
שֶׁכָּרוּ אוֹ תְּכַלִּיתוּ עֵקֶר לוֹ, הֵם בְּרִיחַ לוֹ וְצִיר.
אֲךְ בְּעִמְקוֹ, עַל אֶף הַכֹּל, הוּא לֹא יִשְׁקֵט וְלֹא יִנוּחַ
עַד יִזְכֹּר וְיִפְקֵד בְּדַבַּר סִפּוֹר וְשִׁיר.**

: חֶרֶד הוּא לְשַׁעַר מַה תֵּאָר
וְטַעַם יִשְׁוֶה לוֹ שִׁיר-מְזֻמָּר הוֹלֵךְ בְּטַל.

עולם-המעשה וכליו, אומר המשורר ב'שיר שמחת מעשה', הם:

**הַקֶּף אֲשֶׁר שׁוּמִים בָּהּ טוֹב וְרַע וְזָה צְרוּרִים שֶׁכָּר וְעִנְיָה
וּבְכֵן בָּאִים הֵם עִם הַחַי מְעַבֵּר לְכָל סִף.**

כלומר, המשורר מכליל את שמחת-המעשה בחיים-שמעבר-לחיים, דווקא בזכות תכונות שבו, שבפרקים קודמים נוכחנו כי הוא קרבן: עקרונות של טוב ורע וחוקים נחרצים של שכר-ועונש כגורל קולקטיבי, שהפרט הוא קרבנם. שלא מרצונו מודה המשורר בהשגחה העליונה שהיא מעבר לחיים ומקבל את דינה:

* אלתרמן עצמו לא יצא כלל למסעות לחוץ-לארץ, פרט לתקופת לימודיו בנאנסי שבצרפת. כשיצא את הארץ לגיחות קצרות ביותר, לא עשה כן אלא לשם טיפול בעניינים משפחתיים שלא סבלו כל דיחוי, והוא מיהן לחזור לארץ כלשא היה עוד הכרח דחוף בשהייתו בחוץ.

כי דין אחד להם ולנו. אין צלמי פנינו אלא
צלמי פניהם ולבוא חשבון לו הם יהיו לנו עדים
כי לא אחת עמם נפתלנו כשומים בכף הקלע
אך לא מרמה ומעל במ נתנו בידועים.

והמעגל נסגר בשתי השורות הבאות :

שכן קנאה ואהבה ותשוקות לב היו חיינו,
אך יתכן כי סמנם הוא – נשקו הם כלי מלאכה.

כלומר, ייתכן שכל אותם דברים שמנו האחים, דברים שבאמצעותם ניתן למשורר לחיות את החיים-שמעבר-החיים ובדרך זו לפרוק את עולמם העריץ של חוקי-מוסר קולקטיביים וכל הכרוך בהם – הם עצמם אינם אלא הכלים שבאמצעותם נוצקים חוקים אלה. ובזכות ידיעה זאת ניתן למשורר הכוח 'לקום פנים אל מול פניה' * בלא חרדת פתאם, לבטח כי בפנותו לא היא מגב תנעץ בו הסכין. ונדמה שאת תמצית הקונפליקט שבין המשורר כקרבן מורשת החברה, דיניה ומשפטה, ובינו כמתמרד בה בנסיון נואש של אשלית הקיום המקביל בחיים-שמעבר-לחיים – מבטא המשורר ב'זמרי' שבא אחרי דברי האח השביעי :

עשקה אחים היינו,
ביינות סחרנו.
עיר אחת באש בנינו,
ואחת באש הבערנו.

עשקה אחים היינו,
בגרות סחרנו.
אח מיד שאול פדינו
וכשאול על אח סגרנו.

עשקה אחים היינו,
כלי ברזל חגרנו.
ליחוס קאב היינו
ובן-איש מאב חסרנו.

ההיתה אחת המלאכה,
או היתה היא שתיים?
או תמיד עורה הופכת
היא בנגע בה ידיים?

בשיר 'אשמורת שלישית', הנשמע מפי האח השמיני ב'שיר עשרה אחים', נאמר :

וכגופו של החי-וישן שחלום אחרו וילך
את רגליו עד פי תהום, כן גופנו לפתע בלי דעת נצב
מול החמר מסנו לקח, מול מקור מחצבתו, מול הפלך
העלום ושקוף, העור וצלול כמו חשך ובדלח,
הצופה מקרוב עד היות גם צלמנו אחד מצלמיו.

כאן אנו נוכחים בלי שום צל של ספק, כמדומה, בזהות התיאור של 'החי-וישן שחלום אחרו וילך את רגליו עד פי תהום' ושל השעיר מחלומו של הכהן הגדול, העומד על הפסגה על פי התהום ומסרב להשתלח. שכן בהמשך השיר נאמר בפירוש, ש'החי-וישן' ניצב 'מול מקור מחצבתו, מול המולך העלום ושקוף', שוב – כאותו שעיר לעזאזל – קרבן חטאות אבותיו, שהם 'מקור מחצבתו', צופה תוהו פתוח וריקי'. ובהמשך השיר מגדיר המשורר את מהותו של אותו תוהו :

* של המלאכה, או ה'עבודה' – א.צ.

**בְּמִנְעַ קִפְאוֹנָה הַשְּׂקֵט הַיָּא מְכָה לְפִי חֶרֶב
אֶת הוֹשִׁינוּ וְנִעְוֹד הֵם קוֹרְסִים מִתְאַחֶה הַיָּא אֲתָם לְשִׁלְמוֹת.**

כלומר, חושי הפרט, רגישויותיו, אמנותו 'הבלתי-מובנת', שהם קרבן אותו מולך של מורשת חטאי-האבות, נשפכים לאותה יורה רותחת עצמה ונעשים לחלק ממנה. וכך, בהיות שירתו האינטואיטיבית של אלתרמן 'מתאחה לשלמות' עם מה שניתן לכנותו תת-ההכרה הקולקטיבי, או בלשון הדימויים של המשורר: 'משנה הַיָּה עמומה', או 'אור אלמות', או 'תוהו על סף ועוורון חוקתו שאינה תובעת, שנכרית היא לטוב ולרע, לשכר ולעונש על חטאי', 'שאינן אופק ואין קץ לאימות ריקותה' – נסגר מעגל נוסף בשירתו של אלתרמן. בהמשך תיאורה של האשמורת השלישית נאמר:

**דוּמִית רִיקוּתָה הַעֲזָה נֶשֶׁל אֲשֶׁמֶרֶת נְשִׁלִישִׁית
הַעוֹמֶדֶת עַל סֶף הַבְּקָתָה וְצוֹפָה בְּנוֹ מַחְלוּנִים
כְּמוֹ פְּנֵי הַכֶּלֶה הַמְּתָה.**

כלומר, התוהו, שהוא מולך הטורף את קרבנו, נושא החטאים, וכן ההשראה הנותנת טעם לחיי העשייה, בהיותה חלק מן ה'עבודה', גם בהיחשבה 'שעיר לעזאזל' שלה, אותו תוהו רובץ לפתח בקתת-היין וצופה ביושבים בה מן החלון 'כמו פני הכלה המתה'. בשירי 'שמחת עניים' צופה החתן המת מבעד לחלון בכלתו החיה, ואילו כאן נתחלפו היוצרות. אך כפי שכבר נוכחנו, אין כאן סתירה, שכן אותו קרבן שנגזר עליו, בעוון חטאיו וחטאי אבותיו, לראות את אהובתו מנגד ואליה לא לבוא, צופה באהובתו מן הבקתה, מאותו תחום של חיים-שמעבר-לחיים, ובהיותה קרבנו של המשורר, פניה נראות לו 'כפני הכלה המתה'. כך בשיר 'שמחה למועד' מן השער 'כחוט השני' שבספר 'עיר היונה':

**גַּם לִילָה זֶה עֵבֶר וְלֹא נִמְחָה גְּבוּלִי.
וְאֵת הַיָּה חוֹרָה מוֹל הַחֲלוֹן.
אֲנִי רוֹאֶה אוֹתָךְ מִבְּעַד לְחָלִי,
כְּבִנְעוּרִי מִבְּעַד לְחֵלוֹם.**

מכל האמור לעיל מובן מאליו, שבין כל הדברים שבאמצעותם ניתן להשיג את החיים-שמעבר-לחיים מתהלך האיש האיש הנרדף, קרבן חטאי העדה, הפאטישיש ומיני הטאבו שלה. שכן:

**לְקוֹל שׁוֹנֵעַת נְרַדֵּף לֹא עוֹזֶרָה
וְהַגֹּרֵף חִיִּינוּ עַד פִּי תְהוֹם
וּמְחִזִיקֵם בְּחוּט הַשְּׂעִרָה –**

(וכדאי לשים לב למטאפורות 'גורף חיינו עד פי תהום ומחזיקם כחוט השערה' הלקוחים שוב ושוב מתמונת השעיר-לעזאזל הנגרף על פי התהום בידי רודפיו). 'ארץ וצלמי שמים' מתחברים יחדיו 'בכוח איתנים', ואין להפריד עוד בין מושגי חומר ורוח הקשורים בכל-אחד מאלה, וכך גם מתאחה התהום שביניהם. שכן:

**כָּל הַדְּבָרִים אֲשֶׁר נִשְׁבַּחֵם לֹא שָׁוְא
כָּלֵם גַּם יְחַד. יֵשׁ וְהֵם פְּתָאִם
עֶפְרַת תַּחַת כְּפֹת רְגְלֵי נְרַדֵּף
וְנִעְרַת לְמוֹ אֵשׁ דְּמַעַת יְהוֹם.**

בהיות חיי הקרבן-הנרדף תלויים בשערה על פי התהום, נברא 'קול רחמי לבב וקול חמת משפט', שאינו אלא קול 'עיקרי הדין והרחמים', דין-הארץ ורחמי-שמים, או דין-שמים ורחמי-ארץ – שהם אחד. כי המשורר-הקרבן נרדף על ידי דין העדה שהוא כביכול דין-שמים, והוא זוכה לרחמי-שמים (בהשראה היורדת עליו ומוצאת את ביטויה באמנותו או – אם נמשיך בקו הסמלים של המשורר עצמו – בשירתו 'הבלתי-מובנת'), ועל ידי כך גם לרחמי-העדה ולאִימוצו על ידיה. מקולו של האח התשיעי אנו שומעים כי בעיקרי הדין והרחמים נחתמים דברי האחים:

**וְלוֹ בְּחוֹתָמָם דְּבָרֵינוּ חֲתוּמִים,
לֹא בְּמַרְמֹז, אֲחִים, כִּי בְּפְרוּשׁ,
וְלוֹ גַּם עַל הַשְּׁבוּן גּוֹזֵן הַמְּעַמִּים,
וְלוֹ עַל הַשְּׁבוּנוֹ שֶׁל הַחֲדוּשׁ.**

והד האחים עונה לעומתו :

**וְלוֹ עַל חֲשׁוֹנוֹ נָשַׁל הַחֲדוּשׁ
אִם לֹא הַדִּין נֹקֵב בּוֹ אֶת הַלְבוּשׁ.**

ושוב מתקשרים כאן החוטים עם רשימתו המוקדמת של המשורר 'על הבלתי-מובן בשירה' שסמליה מהווים את תמצית סמלי השירה האלתרמנית. המעגל נסגר, והמשורר, במקום להוסיף ולגונן על צפור-נפשו, על שירתו, שהיא קרבן אי-ההבנה של עדת-הקוראים, מוציא את עוקץ הרחמים העצמיים באמצעות העקיצה הקלה שהוא עוקץ אותה עצמה. שכן, כשהמשורר מקבל עליו את מידת הדין-והרחמים, שלפי האגדה היהודית האלוהים ברא בה את החיים, הריהו יודע שבזאת הוא מביא את עצמו בקהל-העדה ולו גם על חשבון 'גוון הטעמים והחידושי' שמתבטא בשירתו האינטואיטיבית. כלומר, על חשבון רגישותיו, רתיעותיו ותוחלתו האינדיבידואליים. ובהשלימו אם הרעיון, שיהדין נוקב את הלבושי' (השעיר לעזאזל משתלח מצוק גבוה, ובפרפראזה בשורה שלפנינו בא 'לבושי' במקום 'הר' או 'צוק', בא האח בקהל האחים :

**— — אַחִים, קוֹלְכֶם בְּתוֹךְ קוֹלֵי שְׁלוֹב
בְּאֵלוֹ זֶה לָזָה אֲנַחְנוּ הַדִּ;**

המשורר תובע מאמנותו, אשר כליה הם השפה העברית, את מה שהעברית (כלי-ביטוי של העם היהודי) תבעה במשך כל הדורות :

**בְּחִבְעָה מִיְדֵי תוֹרוֹת פְּסוּקוֹת
אֶת נְפֶשׁ הַיְחִיד וּפְקוּדוֹתָ.
בְּהִיּוֹת לְעִרִיצוֹת מְסוּהָ-צְדָקוֹת
דְּמֵי הַיְחִיד הֵם חֶרֶב הַיּוֹנָה.**

שכן

**שָׁנְבוּ מְרָאוֹת תָּבַל וּגְיִנְתָּה
אֲךָ אִם לֹא דִין בָּהּ נִבְקַשׁ, מְצִיר
תִּקַּע נְשִׁירַת יְפִיָּה וּבִינְתָה
בְּשׁוֹחֵק רִיקוֹ, פְּרוּעַ וַיְהִיר.**

ובכך נוכל לסכם את ה'אָרְס פואטיקה' של המשורר, המתכחש בגלוי ובמוחלט לשירה כמודעות לעצמה, השווה בערכה לכל אמת או בייקטיבית אחרת.

פרק ז': צלמי פנים של מיכאל המלאך

כְּהוֹיָה נְכָרִית וְלֹא-בְרוּכָה
נִרְאָה קוֹרוֹת גּוֹלָה, נִכְתָּב בְּחֶרֶט
אֵיךְ דִּלְתִּיהֶן פָּרְצָנוּ וּבְרִיחֵן,
אֵךְ הָאָמָה הַזֹּאת הַמְתַּנַּעֲרֶת
קִצְתָּ קַט תּוֹסִיף-תִּצְלַע עַל יְרֵכָה
וְגַם בְּצַמַּח לָהּ גּוֹף חֲדָשׁ מֵאָרֶץ,
עוֹד בָּהּ יִכָּר, וְגַם בְּלִכְתָּהּ בְּסֶךְ,
הַמוֹם אֲשֶׁר טָבַע בָּהּ הַמִּלְאָךְ.

וְהוּא מִלְאָךְ הַמּוֹת וּמִלְאָךְ
עֲצַמַת וְנִשְׁמַת הַחַי, וְהוּא מֵאָרֶב
צָפָה אֶלֶיָּהּ וְהִסִּיר מִסֶּךְ
בֵּינָהּ וּבֵין עֵקֶר תְּכֵלִית כָּל עֵרֶךְ
וְהוּא כְּמוֹ שֶׁכֶן קְרוֹב מֵאֵח
הִיָּה עִמָּה, עִמָּה אֶרֶח בְּדֶרֶךְ,
בְּהַחֲשֵׁף מַטִּיחַ הַתְּפֵל
לְחִמָּה, סִפְרָה וְקוֹנָאתָה לְאֵל.

ובכן, המלאך שנאבק עם יעקב ונגע בכף-ירכו ועשאז' בעל-מום (כיוון שראה יעקב את אלוהים, תש כוחו) – הוא, לפי האגדה, המלאך מיכאל; אותו מלאך עצמו, 'השר' הגדול, אשר האגדה מספרת עליו כי בכל יום הוא עומד ומקריב קרבן על המזבח שבבית-המקדש בירושלים של מעלה, אשר ברקיע המתקרא זבול. והוא הוא, אומרת האגדה, המלאך שקרא אל אברהם מן השמים: 'מה אתה עושה? אל תשלח ידך אל הנער'. כן מספרת האגדה כי הוא והמלאך גבריאל היו עדים לברית-הקידושין בין בת שלמה המלך לחתנה העני, שהעוף נשאו בתוך נבלת-שור אל ראש המגדל שבו כלא המלך שלמה את בתו, מחשש פן יזדמן לה החתן העני שהמזלות הראו לו כי נועד לבתו.

המלאך מיכאל ממלא בחיי האומה תפקיד מורכב: כשר-של-מעלה בדמות הכהן הגדול שכבר דובר בו בקשר לפרשיות אחדות בשירת אלתרמן, זה המנצח על מלאכת הקרבנות, על אותה מסגרת פולחנית שאלוהי-הדין ממלא בה תפקיד של פטריאך תקיף ומטיל מורא. אך כאשר מתגברת מידת הרחמים, זו המשלימה את קודמתה והמיוחסת אף היא לאלוהי ישראל – ממלא המלאך מיכאל תפקיד של שליח-הרחמים ומונע את אברהם מלהרוג את בנו יחידו.

תכונה זו של אלוהי-ישראל, שהמלאך מיכאל הוא אהן נציגה, דומה שיש לה הד רק בשירה הישכלתנית של אלתרמן ולא בזו 'הרגשית'. ואילו בבית הנ"ל מתוך השיר 'צלמי פנים' מוזכר המלאך בקשר למאבק שניהל עם האומה ולא יכול לה. תפקידו כאן הוא, לפיכך, לנסות את האומה אם ראויה היא להיות נבחרת, והמום שנטבע בה הוא לה סימן-היכר.

תפקיד זה של התגרות בגורל-הקרבן על-ידי העמדתו בנסיונות עד קצה גבול יכולת סבלו מוצא הד רגשי חזק בשירתו של אלתרמן ובמחזותיו (הרעיה מ'שמחת עניים', נעמי מ'פונדק הרוחות', טניה מ'כנרת כנרת' וכו'). המלאך מיכאל, גם כאחר העדים בברית הקידושין הנכרתת בין איש לרעייתו בכוח שבועת-אמונים שבלב הקושרת את שני הצדדים לנצח, מזכיר לנו את אחת התימות העיקריות בשירתו של אלתרמן שכבר נתנו עליה את הדעת בפרקים הקודמים.

ואילו בשיר 'דו-שיח' שב'שירי עיר היונה' מופיע מיכאל כקרבן עצמו, שכן צלם-פניו נשקף מתוך צלמו של הקרבן. בשיר 'דף של מיכאל' אין הקרבן עוד 'סכין בכפה של עת לא רחומה בהגיחה מארבי', אלא הוא נלקח בצו הזמן 'מאחרי הצאן ומספסל הלימודים' – מרצונו ומהחלטתו (אף כי רצון זה גם הוא אינו חפשי לגמרי מעריצותו של גורל, שאין אליו שליטה. ההבדל היחיד בין שתי ההקרבנות הוא בכך שבשניה הקרבן מקבל עליו את הדין, וכבר עמדנו על כך), אולם עצם הדבר, שהמלאך מיכאל בא להיאבק עם יעקב, מעיד על עוינות שחש כלפיו, עד כדי-כך שהוא בא לקחת את נפשו. האגדה מסבירה זאת בתחרות ביניהם על אהבת אלוהים, שכן לפי האגדה אומר אלוהים למלאך מיכאל: אתה כהני ברקיע והוא (יעקב) כהני בארץ – להפיס את דעתו. שלא כדוגמת יריבות-האחים הקדומה בין קין והבל, אשר נגמרה ברצח הבר-האהוב, חילקו האחים-היריבים בני שושלת אברהם ביניהם את הארץ בהתאם לתכונותיהם ושמו על דו-קיום של אי-התערבות. כך יעקב, שהערים על אחיו עשיו פעמיים, אילצו למכור לו את בכורתו ובעצת אמו גזל ממנו את ברכת אביו – ראה בפני המלאך מיכאל שנאבק עמו על אהבת אלוהים את צלם פניו של אחיו עשיו. 'אם נא מצאתי חן בעיניך', הוא אומר לאחיו, בבוא האחרון לקראתו להילחם בו, והוא מצליח לקנות את לבו, 'ולקחת מנחתי מידי, כי על-כן ראיתי פניך כראות פני אלוהים ותרצני'.

וכמו שהוא רואה את צלם פניו של עשיו בפני המלאך מיכאל, כן הוא רואה צלם האלוהים (או מלאכיו) בפני עשיו שבא לרצחו נפש, והוא מאציל עליו מברכתו.

**וְעַם אֲנֹכִי עֹלָה מִבֵּין צָרִים
אֶת פְּנֵי עַצְמוֹ יְמוּשׁ כְּפְנֵי זָרִים.**

**כִּי גִלְיֹת נִשְׁבַּעִים, בְּעוֹד הוּא עַר
קְמוֹת עִמּוֹ, וְעַת בְּשָׁנַת יְנוּחַ
הֵן מְאִירוֹת פְּנֵיו בְּאוֹר הַנֶּגֶז
כִּי חִלּוּמוֹ בְּלִיל לֶהֱן פְּתוּחַ.
חוֹתֵם נִשְׁבַּעִים אֲמוֹת נֶשְׂאָה הוּא גֶזֶר
וּמְרוֹדְפִים נִשְׁבַּעִים הוּא נֶס נְשִׁלוֹחַ
וּפְנֵי נִשְׁבַּעִים רוֹדְפֵיו נְשׁוּפְכֵי דָמוֹ
הִנֵּה צוֹפוֹת עֵבְרָתוֹ מְחוּךְ צִלְמוֹ.**

רעיון האנימה והאנימוס היונגיאני הקובע כי כל הנגלה לאדם בחלומו (או בכל גילוי אחר של התת-מודע) אינו אלא צלם מצלמי פניו, אפילו בהיותו ער הוא רואה את החלום כאויבו בנפש – מוצא כאן את תמצית ביטויו השירי, והוא עובר כחוט-השני בכל שירי אלטרמן. כך משתקפים צלמי פניו של כל אחד מעשרת האחים, וצלם התכונה שבשבחה הוא שר, בפני האחים כולם ובצלמי התכונות שהם שרים את שבחן. כך משתקף מיכאל הקרבן מפני מיכאל הכהן הגדול, ולהיפך; פני האב משתקפים מפני הבן ולהיפך; פני קרבן האהבה העריצה משתקפים מפני הנאהב; פני הבן הנעזב משתקפים מפני אימו; פני האם המתנכרת משתקפים מתוך פני בנה; פני המת משתקפים מפני החי; פני הזקנה משתקפים מפני הנעורים, ולהיפך ('זקנת החלפן', מ'שלושה שירי גוזמאות'). על כך רשאים אנו להוסיף, ששירתו הלירית-האינטואיטיבית, 'הבלתי מובנת' של אלטרמן משתקפת משירתו הרטורית ו'משירי העת והעיתון' שלו.

אחד מצלמי-פניו של המשורר הוא צלם החלפן. החלפנות כתכונה וכעיסוק, וללא הסוואות. כבר ראינו את צלם-פניהם של החלפן ובנו משתקפים מפניו של חננאל, המשורר-הכנר במחזה 'פונדק הרוחות', בדרך ההקבלה: חננאל ובן החלפן כבולים לאותה אשה, והם קרבנותיה: האחד בהיותו נאהב עליה, ובקשר שבועת-האמונים שנשבע לה בשאתו אותה לאשה, והשני באהבתו אותה ובקשר של חוזה שחתם עם חננאל בעניינה. ואילו האשה (נעמי) היא קרבן העריצות של שניהם: קרבן העריצות הרוחנית של חננאל וקרבן העריצות הפיסית של בן-החלפן. כך החלפן-האב משתקף מפני בנו, בהורישו לו את משלח-ידו; וממילא הוא משתקף אף בפני חננאל, גם בהיותו מופקד על חייה של נעמי (וכבר עמדנו על קשרים מורכבים אלה בפרק 'הברית הכרותה').

בישלושה שירי גוזמאות' מופיע שוב החלפן כבן-תחרות של המשורר בתאוותם הפנטאסטית לקנות את היריד:

**הֵה, יְרִיבֵי בְּנֵי בְּאֵהָבִים, בְּפָרְךְ,
בְּשִׁיר וּבְכִידוֹת הַפְּמִיּוֹת!**

כך אומר המשורר על החלפן, אולם החלפן, נציגו של עולם החומר, מתכוון לקנות את היריד ברצינות, ואילו המשורר – רק למען המשחק (וכאן חוזר הרעיון שכבר בא לידי ביטוי ב'שיר עשרה אחים', שצלם פניו של עולם-החומר משתקף בעולם הרוח, ולהיפך, אף כי שני העולמות הם יריבים לעד). צלם פניו של החלפן משתקף מפני המשורר גם בתאוותו של האחרון לרשת את החלפן ('זקנת החלפן'), ובאופן כזה ליהנות משני העולמות – גם מעולם-הרוח וגם מעולם-החומר, אלא שהחלפן הזקן, שנסיון-חייו הארוכים יכול להיחשב לו לפעמים לחכמה, מזהירו:

**מִי, לְעַת רִשְׁתְּךָ הַנְּכֹסִים וְהַכֶּחֶךְ
וְעֲצַמַת הַשְּׂרָרָה שֶׁהֵיְתָה עִפְדִי,
יִשְׁמַרְךָ מֵעֲשֵׂת עִם כָּל אֵלֶּה מְלָקוֹחַ
אֶת חֲשֻׁכַת זְקֻנָתִי, רַקְבוּנִי וְאִידִי?**

בלשון אחרת: כאשר איש-הרוח להוט ליהנות מן היתרונות החמריים, הוא עושה 'עסקת חבילה' ונמצא מסתכן בהסתיידות-העורקים, בניוון רוחני, ולפיכך נעשה מטרה לחיצייה המורעלים של הביקורת ושל השמחה-לאיד, שאינם ערכים 'רוחניים' מכל-וכל. בכך נוקם החלפן את נקמתו מן המשורר, וכשאפשרות הנקמה נעשית מודעת לו, משתקפים מפניו הזקנים פני-הנעורים של המשורר:

**כֵּן דָּבַר וַיֵּשֶׂא בְּפִתְאֵם הַקְּבִים
וַיִּקְרָא: סַעְרִי, הַזְּקֵנָה, סַעְרִי!**

וְאֶרְגֵּשׁ * אֵיךְ הַפְּחַד מִכָּה בֵּי מִבֵּית
וְהִלְבֵּן מִתַּחֲתֵי מְקַפֵּץ בְּשֹׁעֲרֵי.

ורק היין, שככל שהוא 'זקן' יותר הוא משובח יותר, בכוחו לטשטש את צלמי-הפנים של החלפן הזקן והמשורר הצעיר גם יחד* (אף כי מן השיר 'דבר המשורר אל כוסו', באידיליה 'חגיגת קיץ', מסתבר שהנאתו של הזקן מן היין באה לו ביסורים קשים).
עוד צלם מצלמי-פניו של המשורר הוא הלולין, הניצל בכל פעם 'מנפילה וממום' משום ש'כציפורת קלותי, כי אין לי מאוס'. ואולם בבוא הנושים 'להוציא מידי את הפת לבתו', הוא נלחם בהם בכוחות לא-אנושיים ורק בכיה של בתו הקטנה יכול היה להכריעו.
ובכך נסגר מעגל צלמי-הפנים של המשורר: צלם-פניו של המשורר-הלולין מתמזג עם זה של האב הדואג, והנושא-בעול והנופל קרבן לשמעבכיה של בתו. ובמקום שבתחילת דיוננו בשירת אלתרמן ראינו את הבן כקרבן תורשת-החטא של אבותיו, הרי כאן האב הוא קרבן הבכי הקפריסי של בתו.

* המשורר – א.צ.

* - ראה המשך השיר 'זקנת החלפן' במחזור 'שלושה שירי גוזמאות'.

פרק ח': פני החידה

הה, נוצת הסופרים שנגנא,
את ספרי ברוצח מקסת
איך דרכה הכפר ברסנה
ארבעה רחובות כסיסת.

בבית זה מתוך ישירים על רעות הרוח, וכן בשיר 'שפת הסרגל' מהקובץ 'חגיגת קיץ', מבטא המשורר בפירוש יחס של זלזול, ואפילו שנאה – ויותר מכל ספקנות – לגבי כוחה של השירה וערכה. הנה, זה ערכה, על-פי המשורר, ביחס למדעים המדוייקים:

בהיות המלים משחקות
מנגד לעולם, בהאסף
לא לספר חידתו, כי לחקות
אותה בלעגי שפה,
שומרים את צלמה חקות
הנצח שלאות ולספרה.
שפתי סרגל ומחונה
וחשבון על כפל וחלוק
יספרו בלי שמחה וחונה
את היש מערשו החבוק
בפרודה עד מעוף החונה
על פני סערת השוק.
את היש, בלי אמר ודברים,
יספרו האותות הזרים.

והלאה:

לא פחות מן הרם בשירים
שגבו המספר והקו

כל מכתב מלים
דמיונו קל מהם ברגליו
את אשר כחדה לשון
הם אמרו בלי נשמע קולם,
בקבעם את סימן השויון
בין המחשבה והעולם
ונחשף מוראו הראשון
של החמר הנס כמו ים

והלאה:

מחות חמושי דמיון,
בשפת הספרות הזוירה,
אמרו באמץ ובתם
את העז בשירי הכפירה,
המגיע עד סף אחרון,
שעליו נהפך לחפלה.

אשרי הרואה ברקי-
דמיונה, הממריא עם סרגל
ומאיר באורו החד
את הריק ואומר: אדע,
שאין הפתרון אלא יד
החושפת את פני החידה.

הבאנו שיר זה כמעט במלואו, בהיותו שיר-מפתח המבטא את הקונפליקט ביחסו של אלטרמן לערכים קטביים, כביכול, בכלל – ובמקרה זה לשירה ולמדע. כבר בבית הראשון נראה, כי המשורר נתקף חולשתך-דעת בקבעו שהמלים לא באו 'לספר את חידתו' של העולם, 'כי לחקות אותה בלעגי שפה'. ובהמשך הוא אומר: 'כל מכתב מילים דמיונו קל מהם (מהסרגל והמחוגה – א.א.). ברגליו'. אולם הפרכת שורות אלו אינה מתמהמהת לבוא בהמשך השיר, שבו קובע המשורר שהמדע 'העז בשירי הכפירה', בהיותו 'מגיע עד סף אחרון' – 'נהפך לתפילה', וכאן משיק, כמובן, לשירה, כמו שהוא מקביל לה ב'עצמתה החלומית, המפוכחה והחדה, הודדת, האלהית, הכופרת, היראה, המהני, תארים שהמשורר קושר לבינה, אך הנקשרים מאליהם גם לשירה – ולשירת אלטרמן בכלל זה.

כמו בכל נקודת-תורפה בשירתו של אלטרמן, ניתן גם כאן לעפריך את דבריו או לסתורם בלשונו הוא. תבואנה השורות הבאות, מן התהילה שהאח השלישי ב'שיר עשרה אחים' קושר לשירה ותענה:

**שם עד נְבִישׁ הַנְּעִשׁ בָּא, שֵׁם הַדִּיק הַרְה-מִפְּלֵת,
שֵׁם דּוּמִיּוֹת נְחָלוֹ בְּעֵנְרָה,**

והלאה:

**קְדָמוֹן הוּא כַח הַסְּפָרִים וְאִין בָּהֶם חוֹבֵק יָדִים.
אֲחִים הָפָה לְסַתְּחִים, לְשִׁלְשֵׁת בְּנֵי הָאֵל:
לְחַלִּיפּוֹת הַקֶּר-וְחֹם, לְנֶאֱוֹן הָרוּחַ וְלַמַּיִם,
לְפַסְלֵי פְּוִיָּה שֶׁל תַּבֵּל.**

ולפיסגת התהילה הנקשרת לספרים מגיעות המלים הבאות:

**מְרַחְבִּיהֶם וְהַדְרָם * הֵם נְחַלְתָּם מֵעַם אֱלֹהִים,
אֵךְ נִשְׁמָתָם, אֲחִי, לְקַחָה מִן הַסְּפָרִים.**

(בפרק 'פונדק הרוחות והחיים-שמעבר-לחיים' הרחבנו את הדיבור על ראייה שירית זו אצל אלטרמן).

קונפליקט זה, בין ההומניסטיקה והמדע, הוא נושאו של המחזה 'משפט פיתגורס' ובו הוא מוצא את ביטוי המרוכז והטראגי.

ואולם לפני שנרחיב את הדיון במחזה הנ"ל, מוטב שניזכר ברשימה מוקדמת מאד של נתן אלטרמן, 'מוד', שנתפרסמה ב'כתובים' בשנת 1932. ברשימה זאת מתאר אלטרמן בן ה-22 נערה צרפתייה לקויה בשכלה, בת בעלי-הבית שאצלם התגורר בהיותו סטודנט בפריס. הוא מתאר נערה זאת כ'אומללה, אבל רעה לא תעשה לאיש', כאחת ש'לולא הודיעו לי מלכתחילה על "מהותה", לולא היחס שנהגו בה ולולא עיניה המוסרות, הייתי חושב אותה רק לטפשה קצת ולטובה מאד'. ואולם בהמשך הרשימה גוברת סקרנותו של המשורר כלפי הנערה והוא מנסה לנתח את יחסו ל'יצורים' מסוגה. 'יצורים כאלה', הוא אומר, 'מעירים רגש מעורפל. לאהבם קשה, לשנאם אי אפשר (האהבה והשנאה קיימות רק בתור אלמנטים בודדים, ללא תערובת). נחיתותם המצדקת את עצמה מביישת את הרחמים ועוצרת את הבוז (הרחמים פוגעים במאמץ להשתוות ואינו מצליח, הבוז קולע בשווה כדי להפילו), טובם מוליד טובה, כשכר הנאה ממתנה יפה, וטפשותם מרגיזה'.

נתעלם מן הקביעה שהמשורר קובע כאן בפסקנות כגון זו, ש'האהבה והשנאה קיימות רק בתור אלמנטים בודדים, ללא תערובת', שכן שירתו של אלטרמן כולה סותרת קביעה כזאת. וכן מן ההנחה ש'לאהבם קשה', שכן דומה שיש לתלות טעייה זו בגילו הצעיר של הכותב. מה שמענין אותנו כאן הוא המסקנה שהמשורר מסיק בנוגע ליחס הצפוי מן החברה לגבי אנשים מסוגה של מוד.

ובכן, המשורר מספר כי מוד הרתה מחוץ לנישואין ותינוקה מת. ואולם משפחתה, בחוסר-רגישותה המשווע, בהניחה מראש שרפת-שכל כמו מוד היא אף חסרת רגשות, משפחתה הספיגה אותה עלבונות ואילצה אותה לברך את אחיה ואת כלתו ביום כלולותיהם, לשמוח בשמחת ולשרתם, שבועיים אחרי קבורת ילדה שלה. ואז ברחה מוד מן הבית.

ומה יש לו, למשורר, לומר למוד על כך? –

'דעי לך, השכל אינו ענין לשעשוע... חוק נכפה עלינו: אוי לחלשים!... נודדי הצפון משאירים את

* של תופעות הטבע – א.צ.

נרפי-האוניס בערבות השלג, פה עושים כזאת לרפי-המוח. עליך להישאר בערבה, מוד, בערבה, עם אודי בינתך הדועכת. הן אחת היא לך איה – בבית אמך, בבית-המלון, או במוסד לחולי-הרוח'. המסקנה הרציונאלית של המשורר לגבי היחס הצפוי מן החברה כלפי רפי-השכל, סותרת, איפוא, את רגישותו ההומאנית כלפיהם, המתבטאת בתיאור יחסה הגס והמעליב של המשפחה למוכת-גורל זאת.

סתירה זאת בין הצד הרציונאלי הטהור באישיותו של המשורר עצמו ובין רגישותו ההומאנית באה לידי ביטוי בקונפליקט שבין שני האחים במחזה 'משפט פיתגורס': בין המנהל, המייצג את המחשבה המדעית הטהורה, ובין אחיו, המייצג מאבקי-אמונות-ודעות אנושיים-חברתיים. בתחילת המחזה נראה, שידו של נציג המדע היא על העליונה במאבק (אף כי המנהל לא התכוון לרצוח את אחיו בפועל ממש; היתה לו משאלה כמוסה לפגוע בשכלו), שכן האח מוצג לפנינו בצורה שלילית ביותר: הוא קנאי הפכפך, שכל האמצעים כשרים בעיניו להגשמה, כביכול, של האידיאלים החברתיים ההווים שלו; הוא בוגדני (בגד באחיו בנטלו ממנו את אשתו, הקריב את אשתו והתכחש לה כשהתאכזה מאמונתו, השתמש באביו כבשעיר לעזאזל בהעלילו עליו ובהסגירו אותו לשלטונות); הוא שואף נקם (מתכוון לרצוח את אחיו, ומשנפגע בעת המאבק בידי שותפו לכוונת הרצח, הוא מתנקם באחיו על-ידי כך שהוא נוטע בו הרגשת אשמה לכל ימי חייו). ואולם חולשתו של המנהל, נציג הראציו והמחשבה המדעית האיתנה והטהורה, מתגלה כבר בתחילת המחזה, כשפיתגורס, 'פית' המחשב יציר רוחו – זה המשקף את פאר שכלו ומשמש הוכחה לקיומו, – כשב'פית' זה מתחילים להתהוות בקיעים של חולשת הדעת. הוא מתחיל לגלות מצבים שלא ניתן לבטאם במספרים, ממש כמו באותו מקרה חריג שנתגלה במשפט המתמטי המפורסם, שהמחשב נקרא על שמו, אשר גרם זעזוע לתלמידיו של המלומד היווני הקדום פיתגורס והוציאם מן השלווה האולימפית של המדע – אל הכאוס של היצר האנושי. סופם שרצחו בפועל את חברם על שגילה לאחרים את הספק שנתעורר בהם

ובכן, גם בעולם-המדע קיימות בגידה, קנאות, אי-יציבות, תאוות נקם, ובסופו של דבר – פשע והרגשת אשמה, ממש כמו בהומאניסטיקה, או בעולם האמונות והדעות החברתיות. הספק הוא הוא אויבם של אלה ושל אלה. כשהספק באמונה והכפירה מאיימים על שלום הפרט והחברה המוגנת – יוצאים אלה מכליהם ומדעתם ורוצחים, כדי להחזיר לעצמם את שלווה.

הכהן הגדול מרשימתו המוקדמת של אלטרמן, 'על הבלתי מובן בשירה', מזועזע מן הסיוט שהשעיר, הקרבן המועד, יטיל ספק בצדקת גורלו, בהכרח היותו קרבן, שכן ספק זה מפריע את סדר ה'עבודה' ומערער את הביטחון והשלווה. המשורר, שנוכחנו לדעת כי הוא שנים – השעיר-הקרבן, הספקן והכופר, וכן הכהן הגדול, שהכפירה מזעזעת את עולמו – אין לו מוצא אלא בהיצמדות לאמונה חדשה. או כאותו פקיד ממכון המחשב ב'משפט פיתגורס', להצטרף ל'איגוד מחפשי אלוהים', ואת האלוהים הזה, שבו עצמו אין המשורר מסוגל כמדומה להאמין, הוא מוצא בדמות העם היהודי, שהוא בחיר האלוהים. יחסו של המשורר אל העם היהודי הוא איפוא יחס פאנאטי, ורצוף פניות. הרגש האנושי מכתוב לו, במקרה זה, את העקרון המוסרי, שהוא שונה מן האמת המוחלטת. ואולם מטבעו של העקרון המוסרי שהוא נעשה נוקשה, וה'שולחן-ערוך' שלו סותר את הרגש האנושי שבראו. ב'משפט פיתגורס' נצמד המנהל למדע הטהור, כדי שיגלה לו את האמת שהוא סטה ממנה. אך המדע הטהור מוליד את הספק, וכן הלאה – מעגל קסמים...

פני האמת או קול האמת. זהו גם דאוס אַקס מַכְינָה?

מסתבר שקול האמת נשמע מתוך המכונה כשאינ מתכוונים אליו. 'פית', המחשב הטראגי מן המחזה, מצא את רוצח-האח כשלא נתכוון למצוא אותו. אך האמת עדיין איננה דבר אלוהים. העיקרון המוסרי, מסתבר, קרוב אליו יותר. העיקרון המוסרי, שאמנם הגורם הרגשי-האנושי מפעילו, אך לא רק הוא; שכן ביסודו קיימת החובה הראשונית והקדושה ביותר, אשר המשורר מקבלת כיסוד-מוסד של החברה האנושית: חובת הבנים כלפי אבותיהם, האחריות לגורל השבט. ומאזניים שקולים אלה, שהאמת המדעית המוחלטת מונחת על כפם האחת והעיקרון המוסרי על כפם השניה, אף כי הן נוטות בכל שירתו של אלטרמן פעם לצד זה ופעם לצד זה, – אין הוא מצליח להכריע ביניהן, והן נשארות תלויות ועומדות.

ואולם נוכחנו לדעת שהאמת המדעית המוחלטת מולידה את הספק, והספק משיק לעיקרון המוסרי בנקודה שבה מתערב הגורם האנושי. יוצא איפוא, שהעיקרון המוסרי, ששרשו ברגש האנושי, מוליד בסופו של דבר את החוק האלוהי העריץ, שאחת ההשלכות שלו – שכר ועונש קיבוצי – סותרת את הסנטימנט האנושי. ואילו האמת המדעית הצרופה והמוחלטת מולידה בסופו של דבר את הספק, הסותר את חוקי-הברזל של המדע הטהור.

ונקודת-פגישה זאת בין המדע וההומאניות הנה אחת מבעיות-המפתח בשירתו של נתן אלטרמן. אמרנו, שלפי המחזה 'משפט פיתגורס', קול האלוהים מן המכונה הוא קול הספק: תוצאתה הטבעית של החוקיות המדעית או של מה שנוכל לכנות בשם 'האמת המוחלטת'. ואולם כאן גם מסתיים תפקידה של המכונה או של המדע, שהספק סותר את חוקיותו. וכאן מתחילה התערבותו של הגורם האנושי.

נעז איפוא ונאמר, שמקומה של רוח האלוהים, אליבא דאלתרמן, הוא באותו מעבר חידתי שבין הספק, שהוא תולדת האמת המדעית הקוסמית, ובין ראשית התערבותו של הגורם האנושי המוליד את הקודכס המוסרי. וכמוהו כמעבר בין הדומם לחי, בין החומר לרוח.

בסוף המחזה 'משפט פיתגורס' נהפך מרקו לשומר-הסף של המכון. מרקו, הרוצח-השכיר, שבגללו נדמו שתי מכוונות כבירות: מוחו של האח ומוחו של המנהל שהשתקף מן המחשב, נהפך לשומר-הסף של מקדש התבונה (מדיו נקנו לו מפשיטת-רגל של תיאטרון!...) נוטל נפשה של התבונה (ומותר כאן לנקוט צירוף פרדוכסאלי כזה) נהפך לשומר-הסף שלה, והאמנות מספקת לו את הלבוש לכך. שכן תפקידו של מרקו היה מלכתחילה תפקיד של איש-השורה, של ממלא הפקודה הממושמע, הזרוע המבצעת המיכנית, האוטומאטית, של איזו חוקיות שאין לו שליטה עליה. ואין בכך חשיבות את פקודתו של מי מן האחים-הניצים יוסף מרקו למלא, בהיותו עושה דברם, קרבנם הנצחי והטראגי של הוגי-דעותיה של החברה ומנהיגיה.

הנה העצים במלמול עליהם.
הנה האויר הסחרחר מגבה,
אינני רוצה
לכתב אליהם.
רוצה בלבם לנגע*.

כך כותב המשורר הצעיר באחד משירי 'כוכבים בחוץ', וניתן להבין זאת בשני אופנים: לנגוע בלב התופעות על-ידי כך שמפחים בהן חיים; או לנגוע בלב התופעות בהתאם לראייה האפלטונית – באידיאות שמאחוריהן. לאמיתו של דבר, ניכרות בשירתו של אלתרמן שתי הראיות גם יחד, אך בעוד שהפחת חיים (אנושיים) בתופעות באה לו באופן טבעי, וכבר מן הרשימות המוקדמות ביותר שלו ניכרת שליטתו המלאה-הווירטואוזית, באמצעי זה של האנשת התופעות, הרי חיפוש האידיאה או הארכיטיפ של התופעה ומתן ביטוי לה על-ידי צירופים לשוניים חדשים (מטאפוריים) לביטוי העולם הסובב אותנו, באים לו בקושי ובהתיסרות, נראה, כי מלבד מקרים בודדים ביותר, שער-הברזל של עולם התופעות כאידיאות וכארכיטיפים נשאר נעול לפניו. וכך שר המשורר ביסתי עתיקי:

כי לילות לא ידענו, קמורי מרחקים,
לדפיקה בברזל-שענם מחכים.

לא קולנו זרק להרעיד את חילם, הקודר על גבולו במלכות נפחית –
אויכם החזק לא פדע מעולם, לא ענה את שיריו בין פתלי מפוחית.
מרחבי נחושו עולמות על מסגרו לא, לא הם נתעגלו בדמעות פלוחינו.
לא אתם הסבנו בערב עור, לנגן את השיר שפלה בבלוחנו.
לא בכם נעלו אמהות את בכין, המוצא עירי באשמרת השחר
ומנע על ברכן בעולל האחרון שאומרים לו מלים ושמות ללא שחר.
לא אותם בנני עצבוננו קדשנו בלחם המר והשוב לא אתם
בפדידות ובעני אימת, גופתי הבנויה מעינים ודם.
לא בכם לילותיך טבורי המנוחה הציפון כמו ים, אהבון כמו אור,
ומדוע, מדוע לרמוז משם, החליל העונה בך כפחד נעור
ועת סער צוחק בעברו פרוע ראש את תבת הבשמים אל פניך מושטים,
את סומרת אליו וקשותת חלחלה, כאל זכר אפל, כאל קרב מבראשית,
ועולם שדרכך את ייגך הכבד וחליך הוא נשא מתפלש בגנים
וידיך – ידי – בשוער הפחל, בנקמת הקופים, מטפסות אל גרוני.

ובכן, אותם מרחבי נחושה, אותם עולמות על מסגר כמות שהם, בתור ארכיטיפים (שכן הארכיטיפ שהגוף האנושי הוא גלגולו זוכר מרחבי-נחושה אלה מאיזה קרב-בראשית), ולא כפי שנתבייתו ברגשות-אנוש – מסתבר שאינם ניתנים לפריצת כינורו של המשורר. שכן הם מצויים מעבר למנגינה, ותחינתו של המשורר אל הלילה שנסגר: 'הה, דבר, דבר נא!' מושבת ריקם אל נוכח הדממה החגה כנשר, בלשון המשורר, על אחרון השירים. כך גם 'אדמת-קלל גאה. גפרית וצור גיידוה', ש'היד אשר תגע בה שבה מוצתה. השיר קרב אליה ונופל גדועי, מן השיר 'מערומי האש', אשר בחלמו המשורר עשוי לקוות שאכן נגע עד לבה.

לא נחה עוד מיום, אך בקר מתחדש
ושוב את חרונה החם אני פוחח.
בחלומי – והיא בכפתי כאש.
בחלומה – אני בכפותיה.
ולו את כל ימיה אליה כבה,
תחתו בה תשווקתי ענרת ונוחצת.
עוד צפרני קשות. ננעתי עד לבה.
לא יצלוה מידי עד נצח.

ובהמשך:

* ההדגשה שלי – א.צ.

וסְבִיבוֹתָיו הַלֵּילָה – מְשַׁמָּה צְרוּפָה.
חוֹמַת נֶקֶם שְׁקוּף נִשְׁלָא יִזְנֶע.
מִשָּׁב הַדּוּמִיּוֹת אֲדִיר מְכַל סוּפָה.
לְרַגְלֵיהֶם הָרַעַם נַח כְּצַעֲצוּעַ
יָרַח אִם יוֹפִיעַ כְּאֵיל עַל צוּק,
הַמְרַחֲבִים יַחְוִירוּ,
לֹא יִסּוּגוּ
פֶה דְרָךְ אֵין. פֶּה רָנַע – נְבִישׁ דּוֹרוֹת יִצּוּק.
פֶּה תְּאוּמִים הַמֹּת וְהָרָנַע.

וכך בשיר 'הם לבדם', החותם את מחזור 'כוכבים בחוץ':

לְפָנֵינוּ נָבְהוּ עַל הַגְּבוּל הַרְקִיעַ וְהַעֵת.

מַה צְלוּלָה וְנִכְרִית בִּינָתָם, מַה עָרִיץ וְאַחֲרוֹן פֶּה הָאֱלֹסוּ
גַם חֲלִיל הַרוּעָה יִשְׁרָף בְּלִי הַיָּעַ לְקִצּוֹת מִישׁוּרָיו.

כאמור, לעומת עולם האידיאות שמאחורי התופעות, העולם המטאפיסי, שנראה כי המשורר אינו מסוגל לחדור אליו בשירתו, הפחת חיים אנושיים, או האנשת התופעות, הן בשבילו תחליף לאפשרות לנגוע בלב הדברים (במובן הפילוסופי-רציונאלי, אין המשורר פוסק מלהתמודד בשירתו עם העולם האידיאי של התופעות, וכבר טיפלנו בכך בפרקים הקודמים, אך נראה, כי הוא אינו מצליח לתת לו ביטוי שירי-מטאפיסי, שכן במקום לברוא עולם שירי-חדש שיבטא את התופעות, הוא מגדירן בדרך של רציונאליזציה).

ההאנשה של עולם-התופעות, שהיא דרך הראיה הטבעית והבלתי-אמצעית של המשורר, באה לידי ביטוי מרוכז וססגוני ביותר ברשימותיו המוקדמות שכוּנסו בקובץ 'במעגל'. המצע קצר לדוגמאות אין-ספור של מטאפורות אנטרופומורפיות השולטות ברשימותיו המוקדמות של אלטרמן בדחיסות לעיפה. נראה כי המשורר 'מעבד' כל מטאפורה כזאת עד לפרטי-פרטיה, בלי להשאיר מקום לדמיונו של הקורא, ורק ההומור האלטרמני הצליח להחדיר 'אוויר' רענן לקטעים העמוסים בהן. והרי דוגמאות ספורות:

מן הרשימה 'סתיו' שנתפרסמה ב-1932:

יֵדוּ [של הסתיו – א.צ.] קרה ומלטפת, רוחב עיניו עופרתי, ואישוני-זהב צפים בהן
כשלכת בבריכות-גן... שקומתו זקופה, שריונו-כסף עמום, ראשו גא ועצוב בכובע-
אבריים וסוסו עבות-שיער, אמיץ-אבריים, עגול ומסולסל כאברי-ענן עולים באופק'.

מן הרשימה 'לתרגום יוליוס קיסר' מ-1933:

לשון שהיא בבחינת שוררת בביתה ומטיילת מחדר לחדר על מרבדי-מסורת כבדים, בין תמונות-דיוקן של סבים וסבתות העוקבים אחריה מצד לצד בעיניהם הקפואות (שימו לב באיזו עקשנות רודפים מבטי הפורטרטים את האדם החי!...) לשון שנוח לה באנפילאות-סגנונה המרופטים, בכיפת-הלילה שעל ראשה ובתריסיה המוגפים, עלולה לשקוע במרה שחורה, ר"ל...! וכן הלאה.

או ברשימה 'חטוּרתי' שנתפרסמה ב-1933:

אז היתה שעת-לילה מאוחרת. שעה עמוקה מאד. הזמן אשר נתעה לתוכה לא ראה מאומה בחושך. הלך בקצב, אבל שכח לספור את צעדיו. עיגולי-אור מופלאי-דיוק ושווי-מרחק חלפו משני עברים, כציוני-דרך מהוקצעים. הפנסים שילשלו את זקני-החשמל שלהם על חזיהם, ואורם הישן נתעטף בגלימות-לילה. נחל-שמים שוצף-כוכבים קלח בין שני טורי הבתים ללא רעש כל-שהוא, כסרט קולנוע שנתאלם. הכביש והמדרכות שכבו, כלוט ובנותיו, רבי-חטא וקהי-שכל. הכל היה נטול רגש וחסר-תנועה. רק הזמן ונחל-השמים הלכו אי-לאן. מלבדם הלך באותו רחוב גם בעל חטוּרתי'.

ולפני-כן ברשימה 'טיול' משנת 1931:

שני האיים רבצו זה בצד זה כשתי בתולות שנזדקנו. באחד מימות האביב דאשתקד הושיט להם הגל המחלק עיתונים את גליון יום אתמול. הפעם לא שב לצנוח על ברכיהן האדישות. הן הביטו אשה ברעותה וחזן השטוח נשם בחזקה. אז אמרו: יש לפתוח את ארגזי הנדוניה למען יפוג ריח הנפטאלין...!

יחס האנשה לעולם התופעות, והצבעוניות המסחררת (גם של דימויים רוויים), הבאים לידי ביטוי ברשימות אלה ואחרות, וכן הטון ההומוריסטי, ומגבוה – אפיניים לדרך של כתיבה לילדים (אף כי גם בספרות המעולה לילדים נמצא ביטוי לאידיאה של התופעות המעסיקות את הילד על-ידי ציורפים חדשים של העולם הסובב אותנו, הנתפשים על-ידי דמיונו של הילד), וכן לדרך הראיה של האגדה המיתולוגית. ואמנם, לפי ההשקפה הסטואית, ההאנשה או הפרסוניפיקציה מבטאה כוח דמוני. חוקרי השירה המודרנית רואים בהאנשה ממלאת-מקום לדמויות המיתולוגיות; כאן ההתייחסות רציונאלית באה במקום הדמיון הפרימיטיבי. גם פריחת האלגוריה בימי-הביניים ובתקופת הרנסאנס – עם התפתחות השירה הדתית והרומנטית – היתה בה פרסוניפיקציה שהגיעה לדרגת העצמה והמכאניות של הדמויות המיתולוגיות.

אמצעי בדיק בשירי-ילדים ובסיפורים לילדים הוא השימוש בהאנשה של שמות-עצם. על-ידי האנשתם של אלה יש לנו כאילו חזקה עליהם, והם מאבדים מעצמיותם המאיימת. והרי דוגמה להאנשה של שמות-עצם ברשימתו המוקדמת של אלתרמן 'אני והיא וכל הדברים' (שכונסה בקובץ 'במעגל'):

ראשית כל אני נזכר כי לתקרה לא היה איכפת כלל. היא שכבה על בטנה, שילשלה את חוט-החשמל למדוד בו את העומק-הפעור מתחתיה, ומכיוון שהחוט לא הגיע לשום מקום חשבה את עצמה גבוהה מכולם וראתה את חלל-החדר כתהום רבת...!

ובהמשך:

לא יכולתי לדעת אם הוא (הקיר – א.צ.) עומד או יושב או כורע על ברכיו. נדמה לי כי במשך הזמן הוא לא דיבר ולא נאנח ולא נשא את ראשו מעל חזהו האטום והרחב. הוא היה כה רע וכה עצוב, עד כי הכסא הפעוט, שלא נזהר ועמד בסמוך לו, קפא על מקומו מרוב אימה. רצה לברוח על ארבעותיו ולא זז...!

קטע זה, דומה כאילו הוא מכוון לילדים, אלא שהרשימה כולה מצטיינת במעברים חדים ומפתיעים מקטעים כאלה לאחרים, המכוונים לדמיונם של מבוגרים, והמשורר משתמש בשמות-עצם מופשטים, כמו: 'על חץ הגעגוע שפילח את השלווה', או: 'על גלגל הרעש שריטש את השקט', או: 'על דם הרגעים הניגר לשווא', או: 'כמה חי ואדום ודשן דם הזמן'. ומיד לאחריהם – שוב קטע המכוון לדמיונם של ילדים: 'וכאשר היתה הדלת פתוחה כמעט לרווחה, מעדה פתאום, חלשה, נתלתה על ציריה ובכיה הרם, הגואל והמאוס, התנפץ כרעש מצלתיים'. ואחריו שוב קטע המכוון להבנתם של מבוגרים לבד: 'היא (זו שעמדה על הסף – א.צ.) עמדה כולה בתוכנו, ואנו היינו כה מעטים סביבה'.

אותו טון לילדים מצוי גם ברשימות 'ערים בעולם', שבהן ההאנשה של הערים אינה באה במשפטים בודדים, אלא בתמונות שלמות, והדימויים אינם נרמזים אלא מפורטים עד לאחרון פרטיהם:

'המפרץ היה שקט, כחלחל וקר, כלהב חנית ממורקת שנחתה בחוף לאות כיבוש. הבתים אשר על ההר ניצבו כזקיפים ערים על משמרתם. אך עם גבור היום מסירה מעליה חיפה לאט לאט את הרצובות חלומה, כיהודי שמסיר מעל ידיו את רצועות התפילין ונפנה לעסקיו הפעוטים בחנות או בשוק'.

וביגלויות מן העמק' אנו מוצאים:

'רכס הרים נשען בגבו באופק הצפוני, פשק רגליו למזרח ולמערב, הניח בין ברכיו את צלחת הכנרת הכחולה וזלל מתוכה זייסה מתוקה של מים ושמש... שתי ה'דגניות' הפורחות, הבכירה והצעירה, ניגשו קרוב-קרוב, ישבו במתינות ובהדגשת ערך עצמי, סידרו את קיפולי שמלתן הפרדסית וחייכו, בשפתי גגותיהן האדומים ובשיני קירותיהן הלבנים, מבעד למניפות הפרושות של שדרות הברושים'.

והלאה:

באמצע הדרך התעטף הערב בפיג'מה כחולה עם כפתורי זהב אחדים ונעל נעלי-לבד. פסיעתו נעשתה רכה מאד, שפתותיו הסמוקות הכחילו, עיניו גדלו כעיני עיוור, אך מבטו נקב אותנו והכביד עלינו בין העורף והשכם.¹

וכן הלאה – כתיבה המכוונת לדמיונם של הילדים.

אותה נטייה של אלטרמן להאניש את עולם-התופעות פעלה גם בכיוון הפוך: של הפיכת האנשים לתופעות. מכאן הדמויות הסטריאוטיפיות במחזותיו האלגוריים, שבהם האידיאה מתלבשת בדמות אנושית והדמות האנושית מייצגת את האידיאה. בשיר על ברכה פולד, 'הנערה העבריה', הוא כותב:

בְּתוֹ שָׁל זְמַן קִנְיַה רוּחַ, זְמַן צַר עַיִן
וְרַב קְנָאוֹת וַיְחִיד כּוֹן וְקוֹ
אֶת חֵיתוֹ וְשָׂאף כְּרִיחַ מַיִם,
בְּשֶׁרְשָׁרְתוֹ קִנְיַה עַל אֶרְחֻזָּיו.

והלאה:

נֹת בֵּיתוֹ, חֲרָבוֹ וּמְחַסְהוֹ, –
אֶחָת מִבְּנוֹת הַזְּמַן שְׂכַנְבָּרִים
עָשׂוּ כָּל מְלֹאכֶת אִישׁ וּמַעֲשָׂהוֹ,
אֲבָל כְּעֵלְמוֹת יָרְדוּ קְבָרִים.

יחסו אליה הוא, איפוא, כאל דמות 'ייצוגית' של בני דור מלחמת העצמאות, של הגבורים האלמוניים, שהם גם גבורי חלק גדול משירי 'עיר היונה'. ב'עיר היונה' הופכם המשורר לתופעה, לפני שזכו לקרום עור וגידים כבני-אדם. שכן הזמן הוא:

זְמַן פָּרָא וְנִמְלָץ. פָּנָיו לֹא פָּנֵי הָאִישׁ וְהָאִשָּׁה.
פָּנָיו פָּנֵי הַתְּאָרִים הַנּוֹדְעִים – אֶמָּה וְדוֹר וְאָרֶץ וּמוֹרָשָׁת.
אֲשֶׁר מְחַשְׁבֶּת הָאָדָם אוֹתָם הִרְתָּה וְהִמָּה אֶפִּיקָיָה וְדַפּוּסִיָּה הֵם גְּבִישֵׁיהָ.

כזה הוא גם יחסו ליכלת אמנות ישראל, אשר רובינא שמה:

הַמִּיעֲדָת מְרֵאשׁ, הָאֶמֶן הַפְּלֵאִי,
הַמִּיעֲדָת מְכַל. אֵל נֹאמֵר אוֹת-בְּאוֹת
כִּי יוֹתֵר מֵאֶמֶן הִיא. לֹא, אֵין – כֶּךָ נִרְאָה לִי –
אִישׁ-בְּמָה שִׁיֵּאָהֵב כִּי יֵאָמְרוּ לוֹ כְּזֹאת.

רק ראייה כזאת של אנשים כתופעות יכולה היתה להביא את אלטרמן החכם להעלות סופרלטיבים כאלה על הנייר (בשיר הני"ל):

כְּאֲשֶׁר הֲרַבִּים רֵאשׁוֹנָה כְּאוֹהַ
וְשָׁמְעוּ אֶת קוֹלָהּ הַנּוֹגֵן וְחָם
הֵם יָדְעוּ כִּי לְפָתַע נִגְעָה הָרוּחַ
בְּאֶחָד נְפִלְאֵי כְּנוּרָיו שָׁל עָם.
כֵּן, רַבּוֹת אָהָבוֹ הֵם בְּשָׁל שְׁעֵשׂוּעַ,
אֲךָ אוֹתָהּ אָהָבוֹ כִּי שְׂכָנָה לְבָבָם.

וגוזמאות כאלה (להבדיל אך מעט מאותן גוזמאות רבה-בר-בר-חנא, שעליהן כתב אלטרמן בהומור...) קשר בהזדמנויות של ציון יובלות או בהקדשות שהקדיש לסופרים שנתן להם מספריו* (כאשר המשורר מתפכח מיחסו זה אל האנשים כאל תופעות, הוא מגניב לדבריו עליהם או אליהם, טון אירוני-סמוי. וככל שהאנשים רחוקים מן האפשרות להיחשב לתופעה, מתגבר הטון האירוני). נראה שחולשה זו היתה מודעת היטב לאלטרמן, כי כאשר הוא מתעורר משכרון-החושים אשר רוח-העם-בפעילותה השפיעה עליו, רוח גדולה, שענני-האבק שהיא מעלה במעופה מטשטשים את

* הדברים מתיחסים לחומר המצוי ביגונים.

הפרטי וגורמים למשורר לראות בו את התופעה המופלאה כולה או את האידיאה שמאחוריה, הוא עושה דין-וחשבון לעצמו:

לא כן ולא על כן ראוי לכתב. עיף העט להכללות
הסוקטמות מן המספר את החיות, בהתיימון להעמיד הפךשה על עקריה,
והוצאות בין הכתוב ובין פרטי העצמים והקורות והקולות
והמראות החשופים לעמש וירח.
לא כן ולא על כן. הכל היה שונה מן המספר בשיר.
שכן גם למראה גם למהות (הלא תכלית כל המספר והמסמל הם)
היו פניהם של הדברים פני חמתם או עמחתם או דמעתם של אנשים
ואלו פני הזמן אשר אמרנו – רק משל הם.

והלאה:

לשיר לא על כי את. * פחות דרשה. יותר
גופי דברים וחיותם. להביאם בלי הדגש המשתמע.
גם תת חידה בלי פתרונה. לסמך על הקורא שהוא פותר.
לא לעגל. לתת בשיר מפלג אל ארץ ושמייה.

הכל היה שונה מן המספר בשיר –
שבהיותו עומד כביכול על כללותה של עת, דמות לשונות לה וארשת,
ובהיותו כותב דרך-משל על רחשי לב עם ולב עיר,
קרוב הוא רק אל עמותיהם של הדברים, אבל בינו וביניהם בוער הגשר.
שבהיותו עושה נשם עם ודור ככלי בטוי
וכלי קבול לנאמר על ספר
אין גבורו למעשה כי אם גבור בדוי,
שכן הגוף ודמות הגוף מיחסים לו רק על צד הסמל.

(ליל תמורה, שירי עיר היונה')

(ודרך אגב, יש לשוב ולציין, שאין נקודת-תורפה בשירתו של אלטרמן שלא ניתן להצביע עליה באמצעיו הוא, בעזרת שורות משיריו, שכן קשה מאד להתחרות עמו בבהירות, בדיוק הביטוי, בכפל-המשמעויות, שרק בו טמונה האמת כולה, בראיה של דבר והיפוכו – ראיה המתייחסת הן לביטוי האמנותי והן ליחסי אנוש ולתופעות חברתיות וקוסמיות).

אמרנו: כאשר המשורר מתעורר משכרון-החושים שרוח העם משפיעה עליו... צריך להוסיף:
דבר זה קורה כאשר עינו נחה על הקרבן התמים, על הילד, שהוא קרבנה התמים של רוח האדם בפעילותה ושל רוח העם בפעילותה. קרבנה של ההסיטוריה האנושית ושל כל מה שהיא מייצגת (ואלטרמן רגיש במיוחד לענין הקרבן התמים ששירתו האינטואיטיבית כולה מלאה אותו), קרבן שלא-ברצונו, שלא בהתאם לבחירתו, אפילו הבחירה נדרשת ממנו על-ידי אותה 'רוח העם'. כאשר עין המשורר נחה על הקרבן התמים, נכתבים בתוך פרקי האפוס ההירואי, הרטורי (או לעתים, האידיולי) של 'עיר היונה', שירים חזקים, מקפואי-דם ובעלי רגישות שירית גבוהה כמו 'ילודי אשה'. באלה חוזר נושא קללת-המת, ועינו הפקוחה של המת על החיים – נושא שהעסיק את שירתו האינטואיטיבית של אלטרמן בספריו הראשונים, ואשר הוגנב בפתח האחורי אל שירתו המאוחרת ואל מחזותיו; נושא שהמיתולוגיה, אשר נתנה ביטוי פרימיטיבי לפרסוניפיקציה, מלאה אותו, ושלוחותיה בשירה ובמחזאות של כל הדורות. שכן רוח-העם חיה על מתיה, רוח-העם המתבטאת בתולדותיו, המתגבשת בערכיו, שהפרט הוא קרבנם, ובה-בעת הם המגוננים עליו. לפיכך, בשירי העת והעיתון שלו, ובתגובותיו הפובליציסטיות, אזנו של אלטרמן כרויה לזיפוס שבקולות 'המון', בקולות 'עם' ו'מדינה' שבקריאתם לצדק הם מחרישים קול-דממה-דקה של הפרט הנרמס, שנעשה לו עוול בשם הצדק. כך נמצא את המשורר ה'לאומי' לוחם לא פעם את מלחמתו של בן המיעוט הערבי, או של תושב עיירת-הפיתוח, או של איזה 'מקרה סוציאלי' בשכונה או בישוב-ספר, או של קרבנות פשעים הנעשים מחוץ לגבולות המדינה (כמו הגינוסייד בביאפרא וכו'). דווקא כפובליציסטיקן מובהק מגלה המשורר רגישות לגבי הפרטי הסובל, שאחרים נוטים להזדעזע מתופעות כלליות מופשטות; בעוד שבשירתו הרטורית, כאמור, התופעה הכללית המופשטת מאפילה על פי רוב על הפרטי הסובל.

* ההדגשות במובאה זו – בגוף השיר – א.צ.

אך אם בכתיבתו המוקדמת של אלתרמן תופעות הטבע והעצמים הם מעין משחק-דמיון בלבד, הרי בשירתו הלירית-האינטואיטיבית אמצעיה הולכים ומתעדנים ונעשים מתוחכמים יותר (כך ביכוכבים בחוץ, בישמחת עניים, ב'מכות מצרים'). ואילו בשירתו המאוחרת יותר, הריטורית, ובשירי העת-והעתות ובמאמריו – נעלמים התפרים הגסים וה'מעבדה' של המטאפורות והמשורר חדל לעבדם עד לפרטי-פרטיהם. במקומם בא התיאור האקספרסיוניסטי, וכמו בספר החידות לילדים שלו הכתיבה היא בגוף ראשון, וקיימים המשלים עם מוסר-ההשכל שבצידם. כך גם מחזותיו האלגוריים של אלתרמן ('פונדק הרוחות', 'וישפט פיתגורס') הם מבחינה טכנית לפחות, שלוחה טבעית של הפרסוניפיקציה, בהיות הגיבורים שבהם מייצגים אידיאות אבסטרקטיות. באחד השירים ביחגיגת קיץ' נאמר:

**עו הָרַעַשׁ, אֲבָל שׁוֹחֶקָה
מִחֲשָׁבָה אַחֲרֵי מִצְחוֹ.
שֵׁם הִיא בְּלֹאט מִפְּרָקָה
אֶת הָרַעַע לְרֵאוֹת וְצָחוֹ.**

אך דומה כי במקום לשיר את הנצח בתוך הרגע – דבר ששירה מטאפיסית מצליחה לעשותו דרך נס (ולאלתרמן קורה נס זה ב'שמחת עניים', ובשיר כמו 'האסופי') – מצליח אלתרמן, בשירתו הריטורית המאוחרת הרבה יותר, לשיר את הרגע בתוך הנצח.

ההאנשה של תופעות מופשטות מיושמת בשירתו של אלתרמן ובמאמריו גם כלפי אומה, ארץ, תקופה, השפה העברית וכו', בנסותו לראות תופעות כאומה וכארץ, למשל, ככוללות את הסמליות של עצמו, לראות בהן את המשל והנמשל גם יחד, הוא חותר אל האידיאה שמאחוריהן. דומה כאילו ההאנשה של מושגים ואידיאות אצל אלתרמן באה כתחליף לביטוי בדרך מיטאפיסית. זהו ביטוי ליחס אישי-קונקרטי, הנובע מראיית-עולם שלמה.

בתפישתו הדיאלקטית-הגליאנית, רואה אלתרמן בהיסטוריה ובמרכיביה (עם, מדינה, דת וכו') את רוח האדם בפעולתה. הממשות לדידו היא תנועה בלתי-פוסקת של אידיאות, שהסתירות הן חלק ממהותה. כך מאחורי הביטוי הארצי של הדת היהודית, קיימת, בין השאר, האידיאה של שכר-ועונש קיבוצי ואחריות קיבוצית, המעסיקה כל-כך את שירתו של אלתרמן; וכך מאחורי המסגרת הארצית של העם היהודי, קיימים האידיאה של גורל משותף, נכסים רוחניים משותפים, פולחנים משותפים (וביניהם פולחן ה'עבודה' שהכהן הגדול מנצח עליו); ומאחורי המסגרת הארצית של מדינה – קיימת האידיאה של הגנה הדדית, פיסית ורוחנית, ושל מקום למימוש אותם פולחנים השומרים על האידיאות של הדת (או ה'תרבות'), ואילו אידיאות אלה, מצידן, שומרות על שלום העם ושלמותו – וחוזר חלילה.

ובכן, לאחר מאבק נואש עם השעיר-לעזאזל הפרטי, שהתמרד באידיאה שהמסגרות הארציות הן נציגיה הנאמנים (אך עם זאת גם הנהנות העיקריות שלה), מאבק שמוצא את ביטויו בשירתו המוקדמת האינטואיטיבית, ה'בלתי מובנת' של אלתרמן – קיבל המשורר את הדין, ולא רק השלים עם מסגרות אלה (וכפי שניסינו להוכיח, השלמה זאת היתה טבעית לראייתו החושית את העולם, ולפיקך אף חפפה אותה), אלא אף נעשה מעריצן הנלהב ודברן המובהק.

כך ניתן להסביר את השקפת עולמו היהודית הכוללת והרחבה של אלתרמן על השירה: שירי העת-והעתות שלו אינם פחותים בעיניו משירתו האמנותית; ותהליך ההשלמה ושמחת ההשלמה עם האידיאות שמאחורי המסגרות הארציות הנוקשות והגורליות משווה אופי של אפוס או של אידיליה לשירתו המאוחרת ולמחזותיו, שנושאים הוא רוח העם בפעילותה. מבחינה זאת אלתרמן

הנו ממשיכם של ביאליק ושל משוררי ספרד*, שראו את השירה העברית כאחת ההתגלמויות של הרוח ההיסטורית של האומה ולא שמו פדות בין שירה דתית-פילוסופית לבית שירת טבע, אהבה או ידידות. כך כל אחד מספרי-השירה של אלתרמן הוא מעגל רחב של ראיית-עולם, של השקפת-עולם, בעלת זיקה היסטורית-פילוסופית. על-ידי צירופם של העצמים והתופעות (הקוסמיות וההיסטוריות) אחד לאחד ובתוספת של מימד אנושי (האנשה), האין המשורר מנסה לברוא את האל האחד, שדומה כי אי-אמונתו שללה אותו ממנו? –

* מן הראוי לציין כאן את הקירבה המיוחדת של אלתרמן אל אברהם אבן-עזרא, הן במיגוון התימאטי, הן בצורות השיר והן בסוג ההומור, הנשען על חידודי-לשון, פלפולי-הגיון ואירוניה. כך אפשר לראות את שירי נוכחים' שלו מקבילים למכתמים הקצרים של הראב"ע, את 'ספר החידות', ואת 'דברים שבאמצע' ו'דברי המחבר' שביחגיגת קיץ' – לשירי השחוקי' ושירי הריב' של הראשון. (ראה, למשל, אצל הראב"ע: 'אמר חג המצות: אני סוד היהודים / ובי נעשו מופתים רבים נכבדים וכו'. והשווה את שירו של אלתרמן 'החנוני והקופה' לשיר 'באתי ביום צום בית אנוש צר עין, ועוד). כמו-כן קיים דמיון בין יחסם של שני משוררים אלה לפילוסופיה ולמדעים המדויקים.